Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 92 (1974)

Heft: 180

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 180 – 2141

Bern, Montag 5. August 1974
Berne, lundi 5 août 1974

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

92. Jahrgang
92e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 – Preise: Kalenderjahr Fr. 35.–, halbjährlich Fr. 21.–, Ausland Fr. 45.– jährlich – Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 – Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an – Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 180 - 5. 8. 1974

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Sir Nigel Films AG. – Sir Nigel Films SA. – Sir Nigel Films Inc. – Sir Nigel Films Ltd., in Zug.

Mafi SA, à Genève.

Coiffure et beauté S.à r.l. en liquidation, à Lausanne.

Selucamegi SA, Lugano.

Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Verordnung über die Begrenzung der Zahl der erwerbstätigen Ausländer.

Verordnung des EVD über die Begrenzung der Zahl der erwerbstätigen Ausländer.

Schweizerische Nationalbank (Ausweis). – Banque nationale suisse (situation).

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. – Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

24. Juli 1974.
Tandler-Annoncen Aktiengesellschaft, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Mutschellenstrasse 83, Zürich 2. Statutendatum: 10. 7. 1974. Zweck: Betrieb einer Annoncen-Agentur, Inseraten-Vermittlung und Werbung für in- und ausländische Zeitschriften und Zeitungen sowie Inseraten-Verwaltung für Zeitschriften und Zeitungen im In- und Ausland; kann sich an Betrieben verwandter Branchen im In- und Ausland beteiligen, Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB oder telegrafisch. Mitglieder des VR: Oskar Tandler, von Hausen am Albis, in Reinach BL, Präsident, und Alfred Kleeb, von Altbüron, in Kilchberg ZH, beide mit Einzelunterschrift.

24. Juli 1974. Apparate usw.
Novelectric A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1973, S. 1795), Konstruktion und Vertrieb von Apparaten aller Art usw. Die Prokuren von Karl Andres und Luciano Mosconi sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes Zürich, Jost Linsi, von Kilchberg und Wetzikon, in Thalwil, und Egon Müller, von Urnäsch, in Zürich. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für den Hauptsitz Zürich, Robert Simon, von Buix, in Ipsach.

24. Juli 1974.
Reklamegrafik AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1974, S. 735), Betrieb eines Ateliers usw. Max Dossenbach ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

24. Juli 1974. Mineralien.
Mineral Decor AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1974, S. 2013), Handel mit Mineralien usw. Neue Direktorin mit Einzelunterschrift ist Eva Ruth Sperling, deutsche Staatsangehörige, in Hiersau (Deutschland).

24. Juli 1974.
Juvena Holding AG, in Volketswil (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1974, S. 1177), organisatorische Zusammenfassung und Ausbau der bestehenden Juvena Gesellschaften usw. Gestützt auf Art. 5 bis, lit. a, der Gesellschaftsstatuten beschloss der Verwaltungsrat am 4. 7. 1974 die Ausgabe von weiteren 3818 auf den Inhaber lautenden Partizipationsscheinen (Genussscheinen) im Nennwert von je Fr. 20, deren Rechte in den Statuten näher umschrieben sind. Somit sind insgesamt 815 200 auf den Inhaber lautende Partizipationsscheine ausgegeben.

24. Juli 1974. Immobilien.
Serewatt AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1974, S. 1817), Abwicklung von Immobiliengeschäften. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Werner Schudel, von und in Zürich.

24. Juli 1974.
Gromerco AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1974, S. 1532), Erstellung und Betrieb von Verkaufstellen usw. Unterschrift von Urs E. Rudolph und Prokura von Gérard Ghilardi erloschen.

24. Juli 1974. Warenhäuser.
Waro A.G., in Volketswil (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1974, S. 1532), Betrieb von Warenhäusern usw. Unterschrift von Urs Rudolph sowie Prokuren von Michael Lorenz und Gérard Ghilardi erloschen.

24. Juli 1974. Nahrungsmittel usw.
Codifood AG, in Kilchberg (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1971, S. 2865), Herstellung und Vertrieb von Nahrungs- und Genussmitteln usw. Neu hat Einzelprokura: Fiorella Wanner, von Bergdietikon, in Oberengstringen.

24. Juli 1974. Treuhand.
Neofidaria AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1974, S. 382), Durchführung von Treuhandgeschäften usw. Hans Kalt, Prokurist, wohnt nun in Jona.

24. Juli 1974.
Lichtkopie AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1973, S. 353), Herstellung von Lichtpaus- und Plandruckkopien usw. Das Fr. 50 000 betragende Grundkapital ist nun voll liberiert. Die Unterschrift von Peter Rohner ist erloschen.

24. Juli 1974. Waren aller Art.
Interprogress A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 103 vom 3. 5. 1972, S. 1128), Handel mit Waren aller Art usw. Cedomir Ceranic aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Bozidar Rabrenovic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Belgrad (Jugoslawien).

24. Juli 1974.
Jak. Zweifel AG Grünau-Garage, in Gossau (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1970, S. 2401). Rosa Zweifel, Jakob Zweifel und Heinrich Rutz aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschriften der beiden Erstgenannten sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Fritz von Ow, von Pfäffikon ZH, in Hinwil.

24. Juli 1974. Verpackungen.
Wipf A.G., in Volketswil (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1973, S. 1175), Herstellung von Verpackungen usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Albert Früh, von Mogelsberg, in Illnau-Effretikon.

24. Juli 1974.
Modular A.G. Zürich, in Zürich 4 (SHAB Nr. 83 vom 9. 4. 1974, S. 952), Planung und Gestaltung von Raum-Einheiten usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 26. 3. 1974 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

24. Juli 1974.
Privat Kredit Bank, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1974, S. 1275). Die Prokura von Piero Carlo Burger ist erloschen.

24. Juli 1974.
DESA Immobiliengeschäfte und Treuhandbüro, Pierre-André Decrauzat und Peter-Jürg Saluz, in Thalwil, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1973, S. 239), Handel mit Immobilien und Treuhandbüro. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Peter-Jürg Saluz aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Pierre-André Decrauzat als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma «DESA Treuhandbüro, Pierre-André Decrauzat», in Thalwil, fortgesetzt.

24. Juli 1974.
DESA Treuhandbüro, Pierre-André Decrauzat, in Thalwil, Weidstrasse 17, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Pierre-André Decrauzat, von Diesse, in Thalwil. Setzt das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «DESA Immobiliengeschäfte und Treuhandbüro, Pierre-André Decrauzat und Peter-Jürg Saluz», in Thalwil, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort, Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Paul Conrad, von Sils im Domleschg, in Vaz/Obervaz, und Colette Decrauzat, von Diesse, in Thalwil. Treuhandbüro.

24. Juli 1974.
Sanitär-Service W. Loy, in Wetzikon (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1973, S. 3362), Reparatur von und Ausführung von Servicearbeiten an sanitären Anlagen. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. Juli 1974. Strassen- und Tiefbau.
Morf & Co., in Kloten, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1969, S. 72), Strassen- und Tiefbauunternehmung usw. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Kommanditärs Alfred Schild aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom unbeschränkt haftenden Gesellschafter Oskar Morf-Morandi im Sinne von Art. 619 OR in Verbindung mit Art. 579 OR als Einzelkaufmann unter der Firma «Oskar Morf», in Kloten, fortgesetzt.

24. Juli 1974. Strassen- und Tiefbau usw.
Oskar Morf, in Kloten, Eigental (Post Bassersdorf), Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Oskar Morf-Morandi, von und in Kloten. Der Firmainhaber setzt das Geschäft der bisherigen Kommanditgesellschaft «Morf & Co.», in Kloten, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 619 OR in Verbindung mit Ar. 579 OR fort. Strassen- und Tiefbauunternehmung, Transporte (Sachen) und Baumaschinenvermietung.

24. Juli 1974.
Milchproduzenten-Genossenschaft Hedingen, in Hedingen (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1970, S. 2663). Robert Hurter ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Meili ist nicht mehr Vizepräsident und nicht mehr Quästor, sondern nun Präsident des Vorstandes. Neues Mitglied, Vizepräsident und Quästor des Vorstandes ist Erhard Stähli, von und in Hedingen. Kollektivunterschrift zu zweien führen der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar.

24. Juli 1974.
Sennereigenossenschaft Albis-Hausen, in Hausen a. A. (SHAB Nr. 118 vom 23. 5. 1972, S. 1308). Fritz Kundert ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Präsident der Verwaltung ist Rudolf Heinzer, von Muotathal, in Hausen a.A. Der Präsident führt mit dem Kassier oder dem Aktuar Kollektivunterschrift.

24. Juli 1974.
«Expert» Genossenschaft, bisher in Zürich 7 (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1972, S. 2026), Schaffung besserer Einkaufsbedingungen für die Mitglieder des Verbandes Schweiz. Radio- und Televisionsfachgeschäfte VSRT usw. Statuten am 27. 9. 1973 geändert. Neuer Sitz: Dietlikon. Adresse: Industriestrasse 6. Egon Grubenmann, Mitglied der Verwaltung, wohnt nun in Biel BE. Unterschrift von Remo Jenny erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Max Güdel, von Ursenbach, in Uetikon am See.

24. Juli 1974.
Handelsgenossenschaft des Schweizerischen Baumeisterverbandes, in Zürich 4 (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1972, S. 74). Statuten am 17. 5. 1974 geändert. Die eintragungsbedürftigen Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren.

24. Juli 1974.
The European Wrought Aluminium Association (Europäische Aluminium-Halbzeug-Vereinigung), in Zürich 8, Verein (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1973, S. 353). Die Unterschrift von John Wohnlich ist erloschen. Jean Reinhold führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als stellvertretender Vorsitzender, sondern nun als Vorsitzender des Vorstandes. Neu führt Einzelunterschrift: Dr. Rolf Wiesinger, kanadischer Staatsangehöriger, in Hösel (Deutschland), stellvertretender Vorsitzender des Vorstandes.

24. Juli 1974. Werkzeugmaschinen.
Forrer, Fenwick A.G., Zürich, in Zürich 6 (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1967, S. 3109), Kauf und Verkauf von Werkzeugmaschinen usw. Die Generalversammlung vom 20. 5. 1974 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

24. Juli 1974.
Wertan Verwaltungs-AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1973, S. 353), Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art usw. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift ist Piero Burger, von Eggiwil, in Opfikon.

24. Juli 1974. Brenn- und Treibstoffe.
Carl Baumann & Cie., Inhaber R. Grunauer & R. Surber, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1971, S. 2631), Handel mit festen und flüssigen Brenn- und Treibstoffen. Gesellschaft aufgelöst, Liquidation durchgeführt, Firma erloschen. Aktiven und Passiven sind gemäss Uebernahmebilanz per 31. 12. 1973 an die «Surber & Grunauer, Brenn- und Treibstoff AG», in Zürich, übergegangen.

24. Juli 1974.
Surber & Grunauer, Brenn- und Treibstoff AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Widmerstrasse 66, Zürich 2. Statutendatum: 31. 5. 1974. Zweck: Handel mit Brenn- und Treibstoff jeder Art. Die Gesellschaft ist auch befugt, Liegenschaften zu erwerben. Sie ist berechtigt, sich an ähnlichen Unternehmungen zu beteiligen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das Geschäft der Kollektivgesellschaft «Carl Baumann & Cie., Inhaber R. Grunauer & R. Surber», in Zürich, mit Aktiven (Fr. 1 724 190.66, einschliesslich eines Goodwills im Betrage von Fr. 10 000) und Passiven (Fr. 1 516 412.65) gemäss Uebernahmebilanz per 31. 12. 1973 zum Preise von Fr. 207 778, wovon Fr. 200 000 auf Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR: Robert Surber, von und in Zürich, Präsident; Helen Surber-Kaspar, von und in Zürich, und Rudolf Grunauer, von Zürich und Zollikon, in Zollikon; alle drei zeichnen kollektiv zu zweien unter sich.

25. Juli 1974. Bekleidungsartikel.
Diff SA, in Zürich, Eichstrasse 29, in Zürich 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 6. 1974 und 19. 7. 1974. Zweck: Fabrikation in Lizenz sowie Verkauf von Bekleidungsartikeln der Firma H. Lans SA, Paris. Grundkapital: Fr. 51 000, worauf Fr. 20 400 liberiert; 51 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Sigmund Feigel, von und in Zürich.

25. Juli 1974. Beteiligungen.
Monton AG, in Zürich, Schaffhauserstrasse 432, in Zürich 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 11. 7. 1974. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen im Sinne einer Holdinggesellschaft an finanziellen und industriellen Unternehmen aller Art im In- oder Ausland, sowie von sonstigen Wertschriften. Die Gesellschaft ist insbesondere auch befugt, Grundeigentum im In- oder Ausland zu erwerben, zu belasten oder zu veräussern. Grundkapital: Fr. 500 000, worauf Fr. 100 000 liberiert; 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Eduard Baltensperger, von und in Brütten, Präsident des VR mit Einzelunterschrift, und Bruno Butti, von und in Zürich, Vizepräsident des VR mit Einzelunterschrift.

25. Juli 1974. Restaurants.
Regent Pubs AG, in Zürich, Dienerstrasse 15, in Zürich 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 16. 7. 1974. Zweck: Insbesondere der Betrieb von Pubs, ferner der Betrieb von Restaurants, Hotels, Gast- und Unterhaltungsstätten; der Handel mit Waren aller Art, im besonderen mit Lebensmitteln und Lebensmittelprodukten sowie Getränken aller Art; Beratungstätigkeit, Franchise-Erteilung; Projektierung, Errichtung sowie Innenausbau und Innendekoration von Bauten aller Art; Werbung; Durchführung von Investment-Geschäften und Transport-Geschäften; Uebernahme von Beteiligungen und Durchführung von Finanzierungsgeschäften aller Art, im besonderen im Gebiete der Hotel-, Restaurations- sowie Getränke- und Lebensmittelbranche. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR: Michael John Franks, britischer Staatsangehöriger, in London, Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heinz Bachmann, von Richterswil, in Luzern, Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Jürg Jenny, von Sool, in Wallisellen, Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner ist zeichnungsberechtigt: Rudolf Stahel, von Winterthur, in Niederhasli, mit Kollektivprokura zu zweien.

25. Juli 1974. Teppiche usw.
Larda AG, in Wallisellen, In den Weissenäckern 3 (c/o Robert Müller), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 18. 7. 1974. Zweck: Handel mit Orientteppichen, Kunstgegenständen, Büchern, Antiquitäten, Möbeln und Geschenkartikeln. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige Unternehmen erwerben oder errichten, Grundstücke und Immobilien für eigene Zwecke oder als Kapitalanlage erwerben, überbauen und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 300 und 200 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Robert Müller, von Bischofszell, in Wallisellen, Präsident des VR mit Einzelunterschrift, und Agnes Müller, von Bischofszell, in Wallisellen, Mitglied des VR mit Einzelunterschrift.

25. Juli 1974.
Hünerwadel & Häberli AG, Beratende Ingenieure, in Zürich 8 (SHAB Nr. 86 vom 11. 4. 1968, S. 777). Die Generalversammlung vom 12. 7. 1974 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet: **Hünerwadel & Häberli Zürich AG, Beratende Ingenieure (Hünerwadel & Häberli Zurich SA, Ingénieurs Conseils) (Hünerwadel & Häberli Zürich Ltd., Consulting Engineers).** Durch Ausgabe von 30 Namenaktien zu Fr. 1000 und von 160 Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 160 000 zerfallend in 80 Namenaktien zu Fr. 1000 und in 160 Namenaktien zu Fr. 500 erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 10 000 aus Reserven liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Die Gesellschaft hat das unter der nicht im Handelsregister eingetragenen Firma «Hünerwadel & Häberli» in Zürich geführte Geschäft mit Aktiven (Fr. 178 069.72) und Passiven (Fr. 20 935.75) gemäss Bilanz per 31. 12. 1973 zum Preise von Fr. 157 133.97 erworben. Vom Uebernahmepreis wurden Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief.

25. Juli 1974.
Litton Business Systems International S.A., in Zürich 11 (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1974, S. 596), Wahrnehmung und Koordination der internationalen Interessen der an die Litton Industries Inc., in Beverly Hills (USA), angeschlossenen Gesellschaften usw. Lennart Nordenhall ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR, zugleich Präsident desselben: Nils Eric Lindgren, schwedischer Staatsangehöriger, in Woodland Hills, Calif. (USA); er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

25. Juli 1974. Chemische Rohstoffe.
Medex AG., in Zürich 9 (SHAB Nr. 291 vom 11. 12. 1972, S. 3170), Handel mit und Fabrikation von chemischen Rohstoffen usw. Aldo Guglielmetti aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Livio Ciparisso, von Zürich, in Kilchberg ZH.

25. Juli 1974.
Bank Cantrade AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1974, S. 940). Neuer stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Alfons Signer, von Appenzell, in Zollikon.

25. Juli 1974. Bauten.
Ed. Züblin & Cie., A.-G., in Zürich 10 (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1973, S. 1941), Ausführung von Bauten usw. Die Prokuren von Kurt Otter und Jean Schmid sind erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Nello Bottani, von Agra, in Zürich. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Peter Rudolf Benz, von Thalwil, in Fällanden.

25. Juli 1974. Elektronische Messgeräte.
Cisamat AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 163 vom 14. 7. 1972, S. 1861), Erstellen und Vertrieb von elektronischen Messgeräten usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Thais Iseli, von Hasle b. Burgdorf BE, in Küsnacht ZH. Die Prokuren von Johannes Cöllner und Rudolf Danuser sind erloschen.

25. Juli 1974.
Baggerunternehmnng Toggenburger & Co. AG, in Winterthur 2 (SHAB Nr. 252 vom 26. 10. 1972, S. 2775). Die Prokura von Gottlieb Spühler ist erloschen.

25. Juli 1974. Maschinen.
A. Schellenbaum & Co. AG, in Winterthur 2 (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1973, S. 2465), Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von und Handel mit Maschinen und Apparaten usw. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Beda Rüegge, von Frick, in Zumikon.

25. Juli 1974. Maschinen.
A. Schellenbaum & Co. AG, Zweigniederlassung in Zürich 10 (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1973, S. 2465), Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von und Handel mit Maschinen und Apparaten, usw., mit Hauptsitz in Winterthur 2. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Beda Rüegge, von Frick, in Zumikon, Direktor.

25. Juli 1974. Mineralölprodukte.
Jean Osterwalder & Cie., Winterthur, in Winterthur 1, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1965, S. 3901). Import und Lagerung von sowie Handel mit Mineralölprodukten. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

25. Juli 1974.
Heinrich Kleiner-Hägi, Manufakturwaren, Mettmenstetten/ZH, in Mettmenstetten (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1951, S. 1145), Handel mit Manufakturwaren. Die Firma ist infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebs erloschen.

25. Juli 1974.
M. Rytz, Braut- und Abendkleider, in Zürich (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1971, S. 397). Neue Adresse: Löwenstrasse 60.

25. Juli 1974.
Friedrich Gunda, Handelsagentur, in Zürich (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1973, S. 2731), Agentur und Kommission in optischen Artikeln. Die Angabe, der Firmainhaber lebe in Gütertrennung, wird, da nicht mehr eintragungsfähig, gestrichen. Einzelprokura ist erteilt an Gabor Szentkuti, von Zürich, in Richterswil.

25. Juli 1974.
Sennereigenossenschaft Laupen, in Wald (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1971, S. 1950). Ernst Kunz ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Präsident der Verwaltung ist Albert Blöchlinger, von Goldingen, in Wald ZH. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

25. Juli 1974.
Genossenschaft zur Limmat, Druckerei und Verlag, in Zürich 5 (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1971, S. 2034). Die Prokura von Arnold Thoma ist erloschen.

25. Juli 1974.
Braunviehzuchtgenossenschaft Oberamt, in Hausen a. A. (SHAB Nr. 145 vom 23. 6. 1972, S. 1656). Walter Thöni, Mitglied der Verwaltung, ist nicht mehr Vizepräsident derselben, bleibt jedoch Zuchtbuchführer; seine Unterschrift ist erloschen. Jakob Heer, von Egg ZH, in Hausen a.A., Mitglied der Verwaltung, ist nun Vizepräsident derselben. Rudolf Heinzer ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Aktuar der Verwaltung ist Moritz Grüter, von Hohenrain, in Mettmenstetten. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Kassier oder dem Aktuar Kollektivunterschrift.

25. Juli 1974.
Autovermieter-Verband der Schweiz, in Zürich 1, Verein (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1973, S. 3030), Zusammenschluss der Autovermieter in der Schweiz, die Ordnung, den Schutz und die Förderung ihrer beruflichen und wirtschaftlichen Interessen usw. Die Unterschrift von Adolf Hablützel ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ralph Wiedemeier, von Schlieren ZH, in Stallikon, Präsident des Vorstandes.

25. Juli 1974. Maschinen.
Dresser Europe, Saint-Josse-ten-Noode (Bruxelles), Succursale de Zurich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1974, S. 1145), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz unter der Firma «Dresser Europe», in Saint-Josse-ten-Noode (Brüssel), Ausrüstungen, Ausstattungen und Maschinen für die chemische und petrochemische Industrie usw. Neue Adresse: Florastrasse 55, in Zürich 8.

25. Juli 1974.
Rentashow AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1972, S. 234), Erbringung von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiete der Unterhaltungsindustrie usw. Die Unterschrift von Ulrich Max Staub ist erloschen.

25. Juli 1974.
Alpine Luft- Transport AG ALAG (Alpine Sky Transport Ltd. ALAG) (Société Alpine de Transport Aérien S.A. ALAG), in Kloten (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1974, S. 907), gewerbsmässiger Transport von Personen und Fracht mit Flugzeugen im Nichtlinienverkehr usw. Statuten am 11. 7. 1974 geändert. Durch Ausgabe von 400 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 600 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht worden. Es zerfällt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Robert Elsässer und Erwin Banga sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Hubert Naimer, Mitglied des VR, nun Vizepräsident desselben; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Albert Joseph Businger, von und in Basel, und Christian Tschudi, von Schwanden GL, in Küsnacht ZH, Delegierter.

25. Juli 1974. Publikationen.
Telex A.G., in Zürich 7 (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1973, S. 731), Herausgabe und Vertrieb von Publikationen und Verlagswerken aller Art auf eigene oder fremde Rechnung usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 24. 6. 1974 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

25. Juli 1974.
Schweizerische Lebensversicherungs- nnd Rentenanstalt, in Zürich 2, Genossenschaft (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1973, S. 2145). Die Unterschriften von Franz Ott und Jakob Kellenberger sowie die Prokuren von Gerold Brunner, Ivan Knoblauch, Walter Hug und Alfred de Siebenthal sind erloschen. Kurt Rutz nicht mehr Subdirektor, sondern nun stellvertretender Direktor; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Subdirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jean-Pierre Borel und Adolf Scheiwiller; ihre Prokuren erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Michael Buchs, von Winterthur, in Kloten; Heinz Egli, von Bäretswil, in Zürich; Rudolf Endriss, von Winterthur, in Thalwil; Hans Hartmann, von Zürich, in Herrliberg; Dr. sc. math. Willy Kellenberger, von Walzenhausen, in Wädenswil; Kurt Knaus, von Zürich, in Oberengstringen; Johann Küng, von Beinwil (Freiamt), in Wettingen; Rudolf Leuenberger, von Rohrbachgraben, in Knonau; Peter Marx, von Chur, Churwalden und Trüllikon, in Meilen; Alfred Matthys, von Schangnau und Horgen, in Horgen; Edmond Rouiller, von Troistorrents, in Adliswil; Robert Saettele, von Kreuzlingen und Zürich, in Zürich, und Otto Schweizer, von Dietlikon, in Zürich. Es wohnen nun die Subdirektoren Dr. iur. Peter Kellerhals in Meilen; Dr. oec. publ. Siegfried Kramer in Adliswil, und Ernst Wehrle in Zürich, sowie die Prokuristen Aurelio Matasci in Adliswil; Albert Nägeli, in Urdorf; Heinrich Oehninger, in Zürich; Eike Steinmann, in Bonstetten, Kurt Würgler in Dietlikon und Heinz Wullschleger in Zug.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarberg

24. Juli 1974. Bankverein.
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Lyss (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1973, S. 1899). Die Unterschrift von Henry Huguenin ist erloschen. Zeichnungsberechtigt zu zweien ist neu Walter Frehner, von Herisau AR, in Abtwil SG, und Ernst Balsiger, von Mühlethurnen BE, in Biel, letzterer beschränkt auf die Zweigniederlassung.

Bureau de Delémont

24 juillet 1974.
Société immobilière Boulaines SA, à Delémont. Suivant acte authentique et statuts du 26 juin 1974, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la construction et la vente de tous immeubles et notamment l'achat pour le prix de fr. 240 000, de l'immeuble feuillet 948 du ban de Delémont, d'une contenance de 19 a 20 ca et d'une valeur officielle de fr. 207 200. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Le capital social est entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Roger Cerf, de Courtételle, à Delémont, président; Jean-Marie Tartaglia, de Sala Capriasca TI, à Delémont, secrétaire; Suzanne Tartaglia née Duplain, de Sala Capriasca TI, à Delémont, membre. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire. Locaux: chemin du Puits 4.

Bureau Wangen a. d. A.

24. Juli 1974. Metzgerei.
Ursula Arn-Flückiger, in Niederbipp, Metzgerei (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1967, S. 4096). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

24. Juli 1974.
Treuhand Gerber & Co., in Herzogenbuchsee, Immobilien-Treuhandbüro usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1974, S. 241). Die Kollektivprokura von Lisbeth Bürgi-Staub ist infolge Todes erloschen.

24. Juli 1974.
Baugenossenschaft «Haus & Herd», in Herzogenbuchsee, Erstellung billiger Wohnungen für die Mitglieder usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1974, S. 382). Die Kollektivprokura von Lisbeth Bürgi-Staub ist infolge Todes erloschen.

24. Juli 1974.
Haus & Herd Herzogenbuchsee, in Herzogenbuchsee, Immobilien-Treuhandbüro usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1974, S. 382). Die Kollektivprokura von Lisbeth Bürgi-Staub ist infolge Todes erloschen.

Zug – Zoug – Zugo

23. Juli 1974.
Armco Leasing Corporation AG, in Zug (SHAB Nr. 141 vom 19. 6. 1972, S. 1597). Daniel C. Boone, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Henry J. Dreher, amerikanischer Staatsangehöriger, in Middletown (Ohio, USA), zugleich als Präsident.

23. Juli 1974. Beteiligungen.
Solberg A.G., in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Aktien usw. (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1971, S. 2784). Remo Hediger, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Diego Lissi, von Bissone, in Lugano, zugleich als Präsident.

23. Juli 1974. Beteiligungen.
Kosol AG, in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Aktien usw. (SHAB Nr. 178 vom 3. 8. 1971, S. 1917). Remo Hediger, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Diego Lissi, von Bissone, in Lugano, zugleich als Präsident.

23. Juli 1974.
Griesser & Cie. AG Zug, Vorhänge, in Zug, Herstellung, Montage und Verkauf von Vorhängen usw. (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1971, S. 2001). Neues Domizil: Grienbachstrasse 37a (eigene Büros).

23. Juli 1974. Beteiligungen.
Kostantime A.G., in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Aktien usw. (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1971, S. 1795). Remo Hediger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Diego Lissi, von Bissone, in Lugano.

23. Juli 1974. Beteiligungen.
Lauros A.G., in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1971, S. 449). Rodolfo Schmidhauser, Präsident, ist infolge Todes, und Ernesto Heim infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Giangiorgio Spiess, von Laufen-Uhwiesen, in Lugano, zugleich als Präsident; Dr. Diego Lissi, von Bissone, in Lugano; Alberto Collenberg, von Cumbels, in Arogno. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Juli 1974.
Emag Eisen und Metalle Aktiengesellschaft, in Zug. Gemäss öffentlichen Urkunden und Statuten vom 3. Juli und 18. Juli 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Eisen, Metallen, Erzen und allen Arten von Rohstoffen. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmen ähnlicher Art beteiligen sowie insbesondere Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Rolf Schweiger, von und in Baar. Domizil: Grosshaus am Kolinplatz (c/o Rolf Schweiger).

Freiburg – Fribourg – Fribnrgo

Bureau de Fribourg

24 juillet 1974.
Compagnie d'Expansion Touristique en Méditerranée S.A., à Fribourg. Selon acte authentique et statuts du 23 juillet 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme qui a pour but de participer au développement des industries du tourisme, de l'hôtellerie, des transports, des loisirs et de l'immobilier dans les régions méditerranéennes, en dehors de Suisse, en favorisant la promotion, la création, l'extension, la modernisation et l'exploitation d'entreprises et zones relevant de ees aetivités. Elle pourra prendre des participations financières; créer tous groupements, organismes, associations, sociétés, entreprises ou affaires, les gérer ou y participer. Le capital social est de fr. 700 000, entièrement libéré, divisé en 700 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. L'organe de publicité est la FOSC. Les convocations et communications peuvent se faire par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Abdelhafidh Zaanoun, de Tunisie, à Tunis, président et administrateur-délégué; Eric Vicarino, de Romont, à Moillesulaz, et Boris Monnin, de Bassecourt, à Genève. Ils signent collectivement à deux. Adresse: 1, rue Fries, c/o J. A. Andrey, notaire.

24 juillet 1974. Participations.
Unimatch S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 23 juillet 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme qui a pour but la détention de participations dans des entreprises industrielles, à l'étranger, dans le secteur de l'exploitation du bois naturel et de ses utilisations industrielles, en particulier la fabrication d'allumettes en bois et en papier carton. Elle peut fournir toute assistance administrative, économique, commerciale et technique y relative. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Suzanne Hefti, de Haslen GL, à Fribourg, présidente et de Raphaël Vannaz, de Lutry, à Fribourg, secrétaire. Ils signent collectivement à deux. Adresse: 5, Boulevard de Pérolles, c/o Société Fiduciaire Ravier-S.A.

24 juillet 1974. Verres.
Importverres S.A., à Avry-sur-Matran, achat de verre, glaces, etc. (FOSC du 16. 3. 1973, № 63, p. 715). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 2 juillet 1974, la société a adopté la nouvelle raison sociale: **Sofraver S.A.** Les statuts ont été modifiés en conésquence.

24 juillet 1974. Affaires financières.
Anotex S.A., à Fribourg, affaires commerciales et financières, etc. (FOSC du 3. 4. 1974, Nº 78, p. 898). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16 juillet 1974, la société a adopté la nouvelle raison sociale: **Faustasia S.A.** Les statuts ont été modifiés en conséquence.

24 juillet 1974.
Ascenseurs Gendre-Otis S.A. (Aufzüge Gendre-Otis A.G.), à Fribourg (FOSC du 29. 4. 1974, Nº 98, p. 1148). Nouvelle adresse du siège: Beaumont 18, dans ses propres locaux.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

24. Juli 1974.
Darlehenskasse St. Antoni, in St. Antoni, Genossenschaft (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1973, S. 1585). An der Generalversammlung vom 10. März 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Raiffeisenkasse St. Antoni.** Der Zweck ist: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Verwaltungsrat besteht nun aus mindestens drei Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar, Verwalter und Verwalter-Stellvertreterin zeichnen kollektiv je zu zweien. Die übrigen Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Moritz Vonlanthen, von St. Antoni und Heitenried, in St. Antoni, Verwalter, und Lucie Vonlanthen, von St. Antoni und Heitenried, in St. Antoni, Verwalter-Stellvertreterin.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Kriegstetten

23. Juli 1974.
Fritz Born, Transporte, bisher in Derendingen, Ausführung von Warentransporten (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1969, S. 132). Die Firma hat den Sitz nach Zuchwil verlegt, wo der Inhaber jetzt auch wohnt. Geschäftslokal: Hauptstrasse 62.

24. Juli 1974. Elektromaschinen.
Kurt Engster, in Luterbach. Inhaber dieser Einzelfirma ist Kurt Engster, von Deutschland, in Luterbach. Betrieb einer Reparaturwerkstätte für Elektromaschinen aller Art und Handel mit solchen. Solothurnstrasse 70.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

Berichtigung.
ICD Counseling and Development Ltd, in Basel, ist die richtige Schreibweise der Firma (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1974, S. 2086).

22. Juli 1974.
Fides Revision (Fides Revision) (Fides Auditing) (Fides Revisione), neue Zweigniederlassung in Basel, Elisabethenstrasse 15. Errichtung durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 12. 7. 1974. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich, eingetragen im Handelsregister Zürich am 4. 7. 1974 (letzte Publikation SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1974, S. 1954). Zweck: Besorgung aller Dienstleistungen, die zum Tätigkeitsbereich einer Revisionsgesellschaft gehören, nämlich: Ausführung von Buchprüfungen aller Art, insbesondere von Kontrollstellmandaten und Bilanz-Pflichtrevisionen gemäss den Vorschriften des Obligationenrechts, des Bankengesetzes, des Anlagefondsgesetzes sowie weiterer Spezialgesetze; Revisionen bei Wirtschaftsverbänden, Ausgleichskassen, gemischtwirtschaftlichen Unternehmungen sowie öffentlich-rechtlichen Anstalten und Körperschaften; Abschlussberatung, Beratung in geschäftlichen und privaten Steuerangelegenheiten, Vertretung vor Steuerbehörden; Erstattung von Schiedsgutachten, aussergerichtlichen und gerichtlichen Expertisen und Uebernahme von Aufgaben der Schiedsgerichtsbarkeit innerhalb des Tätigkeitsbereiches der Revision; Durchführung von Sanierungen, Liquidationen und Sachwalterschaften; Unternehmungsbewertungen, Schadenermittlungen in Versicherungsfällen, Gutachten über und Beratung in betriebswirtschaftlichen Fragen und Problemen des Rechnungswesens. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Vertretung der Zweigniederlassung: Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien: Dr. Rolf Winzeler, von Barzheim, in Adliswil, Präsident; Marcel Bourquin, von Neuenburg und Basel, in Riehen; Jacques Favre, von Château-d'Oex, in Lausanne; Heinrich Glogg, von Meilen, in Lugano; Hans-Ulrich Schreiber, von Wädenswil und Kyburg, in Bremgarten, und Günther Horst Schultz, von Zürich, in Wettswil. Zeichnungsberechtigte mit Unterschrift zu zweien: Raymond Bingert, von Basel, in Muttenz; Dr. Egon Schneider, von Büren zum Hof, in Basel, und Wolfgang Zehnder, von und in Basel. Prokura zu zweien: Werner Manser, von Appenzell, in Rheinfelden.

23. Juli 1974.
Amico-Verlags- & Vertriebs-GmbH, in Basel, Verlagsrechte, technische Neuheiten usw. (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1970, S. 2099). Auflösung der Gesellschaft durch Gesellschafterversammlung vom 2. 4. 1974. Liquidation beendigt. Firma erloschen.

23. Juli 1974.
Omnivalor SA, Zweigniederlassung in Basel, Verwaltung von Vermögen usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1974, S. 107), mit Hauptsitz in Genf. Régis Didillon, Generaldirektor, wohnt nun in Genf.

23. Juli 1974. Abbruch, Aushub usw.
E. Martig & Co., in Basel, Höhenweg 6, neue Kommanditgesellschaft. Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1974. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Erwin Martig, von Steg, in Therwil. Kommanditäre mit je einer Kommandite von Fr. 200 000 und zugleich Zeichnungsberechtigte mit Unterschrift zu zweien: Walter Röthlin, von Kerns, in Münchenstein, und Ulrich Schläpfer, von Speicher, in Basel. Geschäftsnatur: Aushub und Abbruch, sowie Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immobilien.

23. Juli 1974. Computer.
Comtracon AG, in Basel, Computer usw. (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1974, S. 807). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Thomas Plattner, Präsident, und Christine Schär, beide infolge Demission. Unterschriften erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Werner Hegg, von und in Münchenbuchsee.

23. Juli 1974. Chemische Produkte.
Dolder AG vormals Bubeck & Dolder, in Basel, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1973, S. 2569). Es sind weitere 200 auf den Namen lautende Partizipationsscheine zu Fr. 100 ausgegeben worden, die den gleichen Anspruch auf einen Anteil am Reingewinn (Dividende) und am Liquidationsergebnis gewähren wie die Aktien, bezogen auf den Nennwert. Demnach bestehen nun 327 auf den Namen lautende Partizipationsscheine zu Fr. 100.

23. Juli 1974. Finanzgeschäfte.
Paurand AG, in Basel, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1971, S. 948). Direktor mit Unterschrift mit einem Verwaltungsrat neu: Rudolf Hersberger, von und in Basel.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

23. Juli 1974. Fleisch- und Wurstwaren usw.
Gebrüder Moser Aktiengesellschaft, in Schaffhausen, Betrieb von Handels- und Fabrikationsgeschäften für Fleisch- und Wurstwaren und andern Lebensmitteln (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1973, S. 317). Dr. Heinrich Küng, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, und Henry Scherler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Werner Gnädinger, von Ramsen und Basel, in Basel, ist jetzt Präsident des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift. Neu gehört dem Verwaltungsrat ohne Unterschrift an: Hugo Bleuer, von Biezwil SO, in Uitikon ZH.

23. Juli 1974.
Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Schaffhausen, Betrieb des Bankgeschäftes (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1974, S. 328), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Niederlassung Schaffhausen, wurde erteilt an Bruno Zoller, von Schaffhausen, in Stein am Rhein.

23. Juli 1974. Milch usw.
Walter Berger, in Schaffhausen, Handel mit Milch und Milchprodukten sowie anderen Lebensmitteln und Getränken (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1967, S. 113). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

23. Juli 1974.
Milchproduzenten-Genossenschaft Schaffhausen-Buchthalen, in Schaffhausen (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1972, S. 1246). Ernst Enderli, Kassier, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist Kassier: Walter Spengler, von und in Schaffhausen. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder Kassier.

23. Juli 1974. Audiotechnische und Kleinspannungsanlagen.
Elcopema Peter Mayr & Co., in Schaffhausen, Projektierung und Ausführung von audiotechnischen sowie Kleinspannungsanlagen (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1973, S. 2723). Kommanditgesellschaft. Der Gesellschaftszweck wird erweitert durch: Verkauf und Reparaturen von Radio- und Fernsehgeräten. Neue Geschäftsadresse: Pfrundhausgasse 15.

23. Juli 1974. Treuhand.
Herbert Leu, in Schaffhausen, Brauereistrasse 1 (Neueintragung). Inhaber dieser Einzelfirma ist Herbert Leu, von Hemmental, in Schaffhausen. Ausführung sämtlicher Treuhandfunktionen.

23. Juli 1974. Sanitäre Installationen.
Gottfried Schlatter, in Hemmental, Randenstrasse 156 (Neueintragung). Inhaber dieser Einzelfirma ist Gottfried Schlatter, von und in Hemmental. Ausführung von sanitären Installationen.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

24. Juli 1974.
Scherrer Zementwaren AG, in Mühlau, Gemeinde Lütisburg (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1967, S. 3024). Pius Kopp, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Verwaltungsratsmitglied Franz Scherrer. Das Verwaltungsratsmitglied Hans Scherrer ist nun Vizepräsident; letztere beiden führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Bruno Scherrer, von Kirchberg SG, in Wil SG, ohne Unterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Richard Fust, von Mosnang, in Rickenbach bei Wil TG.

24. Juli 1974.
Umweltschutz- und Fördertechnik AG, bisher in Rapperswil SG (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1974, S. 541). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1974, S. 2013) im Handelsregister des Kantons St. Gallen gelöscht.

24. Juli 1974. Lebensmittel usw.
Konsumgenossenschaft Konkordia Uzwil und Umgebung, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil, Handel mit Lebensmitteln und andern Bedarfsartikeln, um den Genossenschaftsmitgliedern und Konsumenten wirtschaftliche Vorteile zu bieten usw. (SHAB Nr. 141 vom 19. 6. 1972, S. 1598). Diese Genossenschaft hat an der Generalversammlung vom 6. Juni 1973 die Fusion mit der Genossenschaft «COOP Ostschweiz», in Rorschach, mit Uebergang sämtlicher Aktiven und Passiven mit Wirkung ab 1. Juli 1973 gemäss Fusionsbilanz per 30. Juni 1973 beschlossen. Die Genossenschaft ist daher aufgelöst. Die Löschung kann mangels Zustimmung der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

24. Juli 1974.
COOP Ostschweiz, in Rorschach, Förderung der sozialen Wohlfahrt und die Verbesserung der Lebenshaltung ihrer Mitglieder auf dem Weg genossenschaftlicher Selbsthilfe usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1974, S. 1314). An der Delegiertenversammlung vom 27. April 1972 und gemäss Beschluss des Verwaltungsrates vom 25. Juni 1973 wurde die Fusion mit der Genossenschaft «Konsumgenossenschaft Konkordia Uzwil und Umgebung», in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil, beschlossen. Demnach übernimmt die «COOP Ostschweiz» die «Konsumgenossenschaft Konkordia Uzwil und Umgebung» mit sämtlichen Aktiven und Passiven im Sinne von Art. 914 OR mit Wirkung ab 1. Juli 1973 auf Grund der Fusionsbilanz per 30. Juni 1973.

24. Juli 1974.
Darlehenskasse Eichberg, in Eichberg, Genossenschaft (SHAB Nr. 237 vom 11. 10. 1971, S. 2471). An der Generalversammlung vom 5. Mai 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Raiffeisenkasse Eichberg.** Zweck ist: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien. Die übrigen Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Verwalter ist Willi Haltinner, von und in Eichberg. Paul Fenk, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Bernhard Zürcher, bisher Aktuar, wurde zum neuen Präsidenten gewählt. Neu in den Vorstand wurde gewählt Vinzenz Dellai, von und in Eichberg, Aktuar.

24. Juli 1974.
Darlehenskasse Murg, in Murg, Gemeinde Quarten, Genossenschaft (SHAB Nr. 207 vom 4. 9. 1972, S. 2323). An der Generalversammlung vom 2. März 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Raiffeisenkasse Murg.** Zweck ist: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien. Die übrigen Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Verwalter ist Sepp Linder, von Walenstadt, in Murg, Gemeinde Quarten. Neue Geschäftsadresse: Dorf.

Graubünden – Grisons – Grigioni

24. Juli 1974.
Darlehenskasse Meierhof-Obersaxen, in Meierhof-Obersaxen, Genossenschaft (SHAB Nr. 203 vom 30. 8. 1972, S. 2288). Neuer Firmaname: **Raiffeisenkasse Meierhof-Obersaxen.** Neuer Zweck: Spar- und Kreditgeschäfte und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines von Fr. 200 und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Neuer Verwalter: Martin Sax, von und in Obersaxen. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Neues Domizil: c/o Martin Sax.

24 luglio 1974. Partecipazioni.
Ebendar S.A., in Mesocco. Nuova società anonima con statuti del 23. 7. 1974. Scopo: partecipazioni; acquisto, vendita e amministrazione di titoli, carte valori e beni mobili in genere; sfruttamento di brevetti, licenze o metodi di fabbricazione. La società non esercita nel cantone. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazione: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: da uno o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Dr Dino Poggioli, da San Nazzaro, in Lugano. Recapito: presso Rinaldo Ciocco.

24. Juli 1974.
Societad de tratga de biestga Tersnaus, in Tersnaus, Genossenschaft (SHAB Nr. 92 vom 20. 4. 1972, S. 998). Luregn Giusep Capaul, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident: Giusep Sgier, von Lumbrein, in Tersnaus. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Kassier.

24 luglio 1974. Gestione, ecc.
Sitat S.A., in liquidazione, in Coira, gestione, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 5. 4. 1974, Nº 80, p. 921). La società è cancellata, avvendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

24. Juli 1974. Malerarbeiten usw.
Kubal Anstalt, Balzers, Zweigniederlassung Chur, in Chur. Unter dieser Firma hat die Anstalt «Kubal Anstalt», in Balzers, Fürstentum Liechtenstein, welche am 12. 1. 1971 im Handelsregister des Fürstentums Liechtenstein eingetragen wurde, laut Beschluss des Verwaltungsrates vom 28. 2. 1974 in Chur eine Zweigniederlassung errichtet. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 14. 12. 1970. Zweck: Ausführung sämtlicher Malerarbeiten, insbesondere der Bau- und Schriftenmalerei, Tapezierarbeiten, Handel mit einschlägigen Materialien, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen derselben Branche, Erwerb und Verwaltung von Patenten sowie deren kommerzielle und industrielle Auswertung. Uebernahme von Vertretungen. Anstaltskapital: Fr. 20 000, voll liberiert. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Es zeichnet der einzige Verwaltungsrat Kurt Frick, Staatsangehöriger des Fürstentums Liechtenstein, in Balzers. Einzelprokura nur für die Zweigniederlassung: Rudolf Sulzer, von Winterthur, in Chur. Domizil: c/o R. Sulzer, Treuhandbüro, Gäuggelistrasse 25.

24. Juli 1974. Liegenschaften usw.
Landina S.A., in Zuoz, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1969, S. 2534). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 21. 5. 1974 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Da die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen noch nicht vorliegen, kann die Firma noch nicht gelöscht werden.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

24. Juli 1974. Maschinen, Grossküchen.
Ed. Hildebrand Ing. AG, in Aadorf, Betrieb einer Maschinenfabrik, insbesondere Herstellung von Grossküchenanlagen, gewerblichen Geschirrwaschmaschinen, Reinigungsmaschinen für industrielle Zwecke; Vertrieb, Planung und Einrichtung kompletter Küchen jeder Betriebsgrösse; Uebernahme technischer Vertretungen und Betrieb eines Eloxierwerkes (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1973, S. 2615). Peter Zehnder, Direktor, ist aus der Firma ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

24. Juli 1974.
Weberei Grüneck AG, in Grüneck-Müllheim, Betrieb einer Baumwollweberei, Handel mit Rohmaterialien, Halb- und Fertigfabrikaten der Textilbranche usw. (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1973, S. 3230). Die Prokura von Hans Dvorak ist erloschen.

24. Juli 1974.
Schwimmbad Hörnli Kreuzlingen, in Kreuzlingen, Genossenschaft, Erstellung und Betrieb eines Schwimmbades sowie Ausbau des Strandes im Hörnliareal (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1971, S. 2163). Kurt Köstli ist als Präsident zurückgetreten und gehört der Verwaltung nun als Mitglied an; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied Otto Sprenger, von Tuttwil, in Kreuzlingen, wurde zum Präsidenten ernannt; er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar oder dem Kassier. Das Domizil befindet sich nun an der Nationalstrasse 37, beim Präsidenten.

24. Juli 1974.
Käsereigenossenschaft Matzingen, in Matzingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. Februar 1974 eine Genossenschaft, welche die bestmögliche Verwertung der ihr zur Verfügung stehenden Milch zum Zwecke hat, sei es durch den Selbstbetrieb einer Käserei oder durch den Verkauf der Milch an einen Käser. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und unbeschränkt. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen durch persönliche Zustellung oder schriftlich. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Präsident, Aktuar und Kassier führen Kollektivunterschrift zu zweien. Es gehören ihm an: Albert Keller-Schwander, von Wiesendangen, in Matzingen, Präsident; Otto Gerber-Peter, von Langnau im Emmental, in Hinter-Halingen-Matzingen, Aktuar, und Jean Gut, von Schlattingen, in Ruggenbühl-Stettfurt, Kassier.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

24 luglio 1974. Lavori edili, ecc.
Becoci S.A., in Bellinzona, conduzione di una impresa di lavori edili, ecc. (FUSC del 19. 10. 1973, Nº 245, p. 2804). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 16 luglio 1974 la società ha deciso di modificare le modalità di firma nel senso che è ora vincolata dalla firma individuale del presidente e del vice-presidente o dalla firma collettiva a due dei membri del consiglio d'amministrazione. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il consiglio d'amministrazione è così composto: Curzio Ghidoni, da Arbedo/Castione, in Bellinzona, presidente; Sergio Ponzio, da Bellinzona, in Sementina, vice-presidente; Gérald Walter, da Rougemont, in Paradiso, precedentemente amministratore unico membro. Sergio Fovini, da Biasca, in Lugano, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente, e del vice-presidente nonché da quella collettiva a due dei membri del consiglio d'amministrazione.

Ufficio di Lugano

23 luglio 1974. Distributori automatici.
Nova Autoservice S.A., precedentemente in Chiasso, la vendita di generi alimentari, ecc. (FOSC del 3.5.1973, N° 102, p. 1254). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 31 maggio 1974 la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Barbengo. Lo statuto originale del 27 maggio 1968 con modifiche del 3 marzo 1971 e 17 aprile 1973 è stato modificato di conseguenza. Scopo: la vendita di generi alimentari ed altri prodotti mediante distributori automatici particolarmente adatti per il servizio rapido ad auto-utenti di passaggio; la compra e la vendita di tali apparecchi e relativi pezzi di ricambio; la torrefazione di caffè; l'assunzione di rappresentanze e il commercio nel ramo degli alimentari e affini. Capitale: fr. 300 000, diviso in 600 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, che sono: Rolando Zoppi, da San Vittore, in Lugano, presidente; Fulvio Traglio, di nazionalità italiana, in Como (Italia), membro; Giangiorgio Spiess, da Laufen-Uhwiesen, in Lugano, membro, tutti con firma collettiva a due. Recapito: uffici propri.

23 luglio 1974. Immobili, ecc.
Suviana S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 19 luglio 1974. Scopo: la compera, la vendita, la locazione nonché la gestione di beni immobili. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Enrico Curti, da Pambio Noranco, in Cureglia. Recapito: Via Soave 6, presso studio legale notarile e commerciale Curti-Bottani-Soldati.

23 luglio 1974. Servizi amministrativi, ecc.
Finterfin S.A., in Viganello. Società anonima con atto notarile e statuto del 22 luglio 1974. Scopo: servizi amministrativi in conti fiduciari, transazioni commerciali e finanziarie di ogni genere e di azioni giuridiche, la partecipazione ad altre imprese nonché l'acquisto e la vendita di beni mobili ed immobili. La società non intende possedere immobili né in Svizzera né nel cantone Ticino. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle che devono essere pubblicate sul FUSC. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Eros Grassi, da Novazzano, in Vacallo. Recapito: Via Muggina 2 (uffici propri).

Distretto di Mendrisio

23 luglio 1974. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 808, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 22 luglio 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri; amministratore unico: avv. Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco Mare S.A., via Livio 4.

23 luglio 1974. Partecipazione.
Albarclub Holding N. 809. in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 22 luglio 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri; amministratore unico: avv. Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma indivduale. Recapito: c/o Alideco Mare S.A., via Livio 4.

23 luglio 1974. Partecipazione.
Albarclub Holding N. 810, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 22 luglio 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri; amministratore unico: avv. Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco Mare S.A., via Livio.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

10 juin 1974. Chaussures.
René Bertholet, à Villeneuve, chaussures (FOSC du 30. 10. 1934, p. 2994). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

10 juin 1974. Chaussures.
Bertholet, Aline Billod succ., à Villeneuve. Le chef de la maison est Aline Billod née Pilet, épouse dûment autorisée de Jean Constant, de et à Villeneuve. Commerce de chaussures au détail. 60, Grand' Rue.

22 juillet 1974. Tabacs, journaux.
Georgette Pinget, à Villeneuve. Le chef de la maison est Georgette Pinget, de et à Villeneuve. Tabacs, journaux. Place de la Gare.

24 juillet 1974. Menuiserie.
Georges Rieder, à Aigle. menuiserie-vitrerie (FOSC du 8. 6. 1964, p. 1778). La raison est radiée par suite de reprise de partie des actifs et passifs par Rieder & Sauge S.A., à Aigle (FOSC du 17. 6. 1974, p. 1658), et par suite de cessation du commerce.

24 juillet 1974. Chauffage.
Straggiotti S.A., à Aigle, nouvelle société anonyme. Statuts du 16 juillet 1974. But: l'exploitation d'une entreprise de ventilation, chauffage, ferblanterie, couverture, sanitaire et tuyauterie, la conclusion de toutes affaires commerciales, la prise de toutes participations financières. La société pourra faire toutes opérations mobilières et immobilières. La société acquiert de la Banque Cantonale Vaudoise, société anonyme, à Lausanne, pour le prix de fr. 675 000 le bien-fonds feuillet 43, folio 1. du cadastre de la commune d'Aigle, sis aux lieux dits Rue du Midi 11, Avenue du Chamossaire, en nature d'habitation, magasin, dépôt, atelier de mécanique, garage, pavillon jardin et place, d'une surface totale de 1144 m². Capital social: fr. 120 000, divisé en 480 actions nominatives de fr. 250 chacune, entièrement libéré. Selon convention du 16. 7. 1974, il est fait apport à la société, par Jean-François Straggiotti, Gabriel Straggiotti et Cécile Straggiotti, d'actifs (caisse, chèques postaux, banque, débiteurs, travaux en cours, stock de marchandises, compte-courant Gabriel Straggiotti, véhicules, outillage, machines, matériel de bureau, titres, etc.) pour fr. 808 542.30, et de passifs (créanciers, avance sur travaux, impôts, banques, etc.) de fr. 733 542.30. Ledit apport est accepté pour le prix de fr. 75 000. En paicment de cet apport, la société remet à Jean-François Straggiotti 270 actions nominatives de fr. 250, chacune, entièrement libérées, soit un capital de fr. 67 500, à Gabriel Straggiotti 15 actions nominatives de fr. 250 chacune, entièrement libérées, soit un capital de fr. 3750, et à Cécile Straggiotti 15 actions nominatives de fr. 250 chacune, entièrement libérées, soit un capital de fr. 3750. Le solde du capital, soit fr. 45 000, est libéré en espèces. Publications: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Jean-François Straggiotti, de et à Aigle, président; Gabriel Straggiotti, de et à Aigle, vice-président; Suzanne Rechsteiner, de Speicher AR, à Aigle, secrétaire; Cécile Straggiotti, de et à Aigle; Juan Lopez, d'Espagne, à Morges; Jean Kappeler, de Wattenwil BE, à Glion. La société sera engagée par la signature individuelle du président Jean-François Straggiotti et du vice-président Gabriel Straggiotti et par la signature des autres administrateurs signant collectivement à deux, soit avec le président, soit avec le vice-président. Locaux: chez l'administrateur Jean-François Straggiotti, 11, rue du Midi.

Bureau d'Aubonne

23 juillet 1974.
Velcrotex S.A., à Aubonne (FOSC du 15. 6. 1972, p. 1560). Nouveaux administrateurs: Karl Lehmann, de Seeberg BE, à Berne; Henri de Mestral, d'Aubonne, à Morges; Pierre Gonset, de Gessenay, à Lausanne. Les pouvoirs des administrateurs Carl Burckhardt, décédé, et Doris Gonset, démissionnaire, sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

22 juillet 1974.
Caisse de crédit mutuel de Rossinière, à Rossinière, société coopérative (FOSC du 16. 12. 1968, N° 295, p. 2721). Le vice-président Paul Pilet-Bays et le secrétaire Alfred Pilet ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Nouvelle raison sociale selon statuts nouveaux du 2 avril 1974: **Caisse Raiffeisen de Rossinière.** But: opérations d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population. Versements supplémentaires (art. 871 CO): les associés sont tenus d'effectuer solidairement de tels versements jusqu'à concurrence de quarante fois le montant de la part sociale. Conseil d'administration de trois membres au moins. Signature collective à deux a été conférée à: André Martin, président (inscrit); Charles Schopfer-Martin, vice-président, de Lauenen; Robert Martin-Dubuis, de Rossinière, secrétaire, et André Marmillod-Bigler, de Rossinière, gérant; tous à Rossinière.

Bureau de Lausanne

12 juillet 1974. Brevets.
Cylintec S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 11 juillet 1974. But: mise en valeur de brevets. Apport selon convention du 11. 7. 1974: brevet N° 014893/73 estimé à fr. 50 000, accepté pour ce prix, somme imputée sur le capital. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 100. Publications: FOSC. Conseil: un ou plusieurs membres, qui sont: Gérald Pache, d'Epalinges, à Lausanne, président; Henri Isler, de Wädenswil, à Pully, et Georges Frei, de Weisslingen, à La Croix, commune de Lutry, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: rue du Tunnel 1 (chez Gérald Pache).

22 juillet 1974. Travaux publics.
Gabella & Cie, Société Anonyme, à Lausanne, travaux publics et de bâtiments (FOSC du 21. 12. 1973, p. 3377). L'administrateur Edouard Bruttin est actuellement à Lausanne. Le directeur Robert Mermoux est actuellement à Lausanne.

22 juillet 1974. Produits chimiques.
Bimoïd S.A., succursale de Lausanne, à Lausanne, fabrication et vente de produits technico-chimiques, plus spécialement à base de bitume et de goudron (FOSC du 6. 8. 1973, p. 2201), avec siège principal à Lucerne. L'administrateur Rodolphe Ruttgers est démissionnaire; sa signature est radiée. Lina Ruttgers est nommée administratrice-déléguée et Günther Ruttgers vice-président. Tous deux (inscrits), dont la procuration est éteinte, continuent à signer individuellement.

22 juillet 1974. Bureau fiduciaire.
Joseph Diemand, à Lausanne, bureau technique; études d'installations de chauffages centraux et de ventilation (FOSC du 2. 12. 1971, p. 2915). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

22 juillet 1974. Containers.
Lowacit S.A., à Lausanne, location, achat, vente de wagons citernes, containers, camions-citernes (FOSC du 26. 3. 1971, p. 715). L'administrateur Max Lustig est actuellement domicilié à Ecublens. La société est également engagée par la procuration collective à deux de Jean-Claude Monney, de Besencens et Fiaugères FR, à Bettens VD.

22 juillet 1974. Chauffages centraux.
A. Borcard, à Renens, installation de chauffages centraux (FOSC du 23. 1. 1968, p. 151). Procuration est conférée à: Gabriel Borcard, de La Joux, à Lausanne, et Ronald Borcard, de La Joux, à Renens.

22 juillet 1974.
Coiffure et beauté S. à r. l., à Lausanne, commerce de salon de coiffure et d'institut de beauté (FOSC du 16. 4. 1973, p. 1059). Date de dissolution: 18 juillet 1974. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation, qui sera opérée sous la raison sociale **Coiffure et beauté S. à r. l. en liquidation** par «Fides Société Fiduciaire», à Lausanne, nommée liquidatrice. La signature de Erwin Isler est radiée. Adresse de la société en liquidation: chez Fides Société Fiduciaire, chemin des Trois-Rois 2.

22 juillet 1974.
Coopérative du Chalet Les 3 rivières, à Lausanne, construction, mise à disposition et exploitation d'un chalet vacances (FOSC du 9. 9. 1971, p. 2217). La signature de Chantal Faure est radiée. Hélène Faure, nouvelle secrétaire, de Champagne VD et Le Locle, à Lausanne, signe collectivement à deux. Nouvelle adresse: avenue de la Dôle 4 (chez Hélène Faure).

22 juillet 1974.
Société d'assistance technique pour produits Nestlé S.A., à Lausanne (FOSC du 9. 5. 1974, p. 1279). La signature de André Moreau est radiée; la procuration de Eduard Vandierendounck est radiée. Le fondé de procuration William McGirr est actuellement à St-Sulpice, et Richard Lunde, fondé de procuration, à Blonay. La société est également engagée par la procuration collective à deux de Bengt Althin, de Suède, à Corseaux, et de José Maria Fernandez, d'Espagne, à La Tour-de-Peilz.

22 juillet 1974.
Electroforce S.A., succursale de Lausanne, à Lausanne, succursale de Electroforce S.A., à Genève, société anonyme inscrite au registre du commerce de Genève le 25 octobre 1966 (FOSC du 2. 11. 1966, p. 3456). But: entreprise générale d'électricité, commerce, installation et entretien de tous appareils électriques, radios-transistors et d'appareils similaires. La succursale est engagée par la signature individuelle de Jean-David Weill, de Carouge GE, à Bardonnex, président; Francis Roulet, de La Sagne et des Ponts-de-Martel, à La Chaux-de-Fonds, secrétaire; Auguste-Etienne Jausselme, de France, à Paris, et par la signature collective à deux de Gérald Paschoud, de Vevey et Lutry, à Genève, directeur; Gabriel Chenaux, d'Ecuvillens FR, à Avully, sous-directeur, et de Georges Perrinjaquet, de Travers, à Lausanne, fondé de procuration. Adresse de la succursale: avenue de France 39.

23 juillet 1974. Cours par moyen audio-visuel.
Pierre Oguey, à Lausanne. Titulaire: Pierre Oguey, d'Ormont-Dessous, à Lausanne. Production et édition de cours par moyen audio-visuel. Rue de la Madeleine 12.

23 juillet 1974.
Process Development S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 19 juillet 1974. But: conseil, étude, recherche et développement de procédés en matière de technique et d'engineering, spécialement pour l'industrie pétrolière. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publication: FOSC. Conseil: un ou plusieurs membres. Administrateurs avec signature collective à deux: Jean Roussy, de Lausanne et Gessenay BE, à Pully, président, et Gilbert Progin, de Léchelles FR et Misery FR, à Fribourg. Adresse: chemin des Trois-Rois 2 (chez Fides société Fiduciaire).

23 juillet 1974. Livres, etc.
Scriptar S.A., à Lausanne, édition et publication de tous livres, périodiques ou autres imprimés (FOSC du 27. 6. 1974, p. 1773). L'administrateur sans signature Armin Girschweiler est démissionnaire.

23 juillet 1974. Etude des marchés financiers, etc.
Deltec Anval S.A., à Lausanne, étude et analyse des marchés financiers industriels et commerciaux (FOSC du 9. 4. 1974, p. 956). Gilbert Tüller (dirccteur adjoint inscrit) est nommé directeur et continue à signer collectivement à deux avec un administrateur. La société est également engagée par Jean-Marc Zuttel, de Neuchâtel et Lüscherz BE, à Bülach ZH, qui signe collectivement à deux avec un administrateur.

23 juillet 1974. Boucherie, charcuterie.
Max Oberhänsli, à Lausanne, boucherie, charcuterie (FOSC du 8. 2. 1954, p. 354). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

23 juillet 1974.
Buechel S.A., Constructions préfabriquées, succursale de Renens, avec siège principal à Rebstein SG (FOSC du 18. 1. 1973, p. 158). Nouvelle raison sociale du siège principal et de la succursale: **Büchel-Systembau AG (Buechel Construction-Système S.A.).**

23 juillet 1974.
Scies miniatures S.A., à Renens, fabrication et réparation de scies métalliques miniatures (FOSC du 2. 3. 1967, p. 762). L'administrateur Alain Couvreu est actuellement à Lausanne.

23 juillet 1974.
Assurance mutuelle vaudoise contre les accidents, à Lausanne, société coopérative (FOSC du 9. 8. 1973, p. 2234). L'administrateur et membre du comité du conseil Philippe Bugnion est démissionnaire; sa signature est radiée.

23 juillet 1974.
«Vaudoise-Vie» (Compagnie d'assurances sur la vie), à Lausanne, société anonyme (FOSC du 9. 8. 1973, p. 2234). L'administrateur Philippe Bugnion est démissionnaire; sa signature est radiée. L'administrateur sans signature Frédéric Fauquex est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Administrateurs sans signature: Raymond-A. Cornaz, de Faoug VD, à Bülach ZH, et Jean Actis, de et à Martigny.

23 juillet 1974. Caméras de télévision, etc.
Videotronic S.A., à Lausanne, commerce, représentation, location et exploitation d'appareils et installations, en particulier de caméras de télévision, magnétoscopes, articles optiques et accessoires (FOSC du 7. 6. 1973, p. 1648). Par suite du transfert de son siège à Fribourg, la société a été inscrite au registre du commerce de Fribourg (FOSC du 12. 7. 1974, p. 1925). Elle est, en conséquence, radiée d'office du registre de Lausanne.

24 juillet 1974. Immeubles.
La Capellania S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 23 juillet 1974. But: opérations immobilières. Reprise de biens: immeuble sis en Espagne, à Marbella, lieu dit «La Capellania», de 3200 m², environ, pour le prix maximum de sept millions de pesetas. Capital: fr. 50 000, entièrcment libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: 1 ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Louis Chopard, de Sonvilier, à Vernand-Dessus, commune de Lausanne. Adresse: rue du Petit-Chêne 18 (chez Etude des notaires Louis Chopard et Claude Rossier).

24 juillet 1974.
«Ang-All» Ecole de langues anglaise et allemande Gertrud Détraz-Markert, à Lausanne (FOSC du 23. 11. 1972, p. 3026). Nouvelle raison sociale: **«Ecole Angl.-All.» Gertrud Détraz-Markert.**

24 juillet 1974. Biens immobiliers et mobiliers.
Administration, Interventions et Compensations S.A., à Lausanne, administration de biens immobiliers et mobiliers (FOSC du 19. 6. 1974, p. 1690). Nouvelle adresse: Place de la Gare 10.

24 juillet 1974. Immeubles, café-restaurant.
Pont Bessières – Terrasse S.A., à Lausanne, affaires immobilières et café-restaurant à l'enseigne «Café de la Terrasse» (FOSC du 16. 5. 1973, p. 1422). L'administrateur Pierre Verrey est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Marcel Baumgartner, de Rapperswil BE, à Lausanne.

24 juillet 1974. Produits d'entretien du bois, etc.
«Sam» S. Dunkel, à Renens, fabrication et commerce de produits d'entretien du bois et de cosmétiques (FOSC du 22. 8. 1972, p. 2219). La raison est radiée; l'actif et le passif étant repris par la société anonyme «Entreprise Sam S.A.», à Etagnières.

24 juillet 1974.
Compagnie Lainière S.A., à Lausanne, commerce cn gros de tous produits textiles, notamment des laincs brutes et travaillées (FOSC du 6. 4. 1973, p. 938). Statuts modifiés le 16 juillet 1974 sur des points non soumis à publication.

24 juillet 1974. Produits liquides.
Tetra Pak Developpement S.A., à Lausanne, coordonner les programmes et la gestion financière, administrative et commerciale de sociétés intéressées au conditionnement de produits liquides (FOSC du 28. 3. 1974, p. 843). L'administrateur-délégué Stig Erik Sigvard Torudd, inscrit, est nommé président; il continue à signer individuellement. Ruben Rausing (président inscrit) reste administrateur et continue à signer individuellement.

24 juillet 1974. Affaires financières, etc.
Aubert-Grandchamp et Cie, à Lausanne, affaires financières et commerciales, société en nom collectif (FOSC du 17. 4. 1973, p. 1076). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal de district de Lausanne, le 20 juin 1974. La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office.

24 juillet 1974. Recherche.
Vadetec S.A., à Lausanne, recherche fondamentale et appliquée et financement de cette recherche dans tous domaines (FOSC du 2. 5. 1974, p. 1195). Statuts modifiés le 24 juillet 1974. Capital: porté de fr. 2 500 000 à fr. 2 800 000 par l'émission de 3000 actions au porteur de fr. 100, entièrement libérées. Nouveau capital entièrement libéré: fr. 2 800 000, divisé en 28 000 actions au porteur de fr. 100.

Bureau de Nyon

Rectification.
Tonec S.A., à Gland (FOSC du 8. 7. 1974, p. 1879). Le nouveau capital de fr. 3 900 000, entièrement libéré, est divisé en 3900 actions de fr. 1000.

23 juillet 1974. Menuiserie.
Walter Hebelsen, à Crassier, menuiserie (FOSC du 2. 12. 1966, p. 3819). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

23 juillet 1974. Menuiserie.
Raymond Hebelsen, à Crassier. Le chef de la maison est Raymond Hebelsen, de et à Crassier. Menuiserie.

Bureau d'Oron

24 juillet 1974.
Société de Laiterie d'Ecoteaux, à Ecoteaux, société coopérative (FOSC du 11. 3. 1968, p. 518). Le vice-président Reynold Sonnay et le secrétaire Henri Dovat ont démissionné; leurs signatures sont éteintes. Nouveau vice-président: Charly Rogivue, de Châtillens, à Maracon. Nouveau secrétaire: Eric Boudry, de et à Ecoteaux. La société reste engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Bureau de Vevey

24 juillet 1974.
Hôtels des Alpes Vaudoises S.A., à Montreux. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 18 juillet 1974. But: exploitation des hôtels «Alpes Vaudoises» et «Placida», à Glion sur Montreux, et des immeubles qui en dépendent ou que la société pourrait acquérir ainsi que le développement de toute activité hôtelière et touristique. Capital: fr. 300 000, entièrement libéré, divisé en 300 actions nominatives de fr. 1000. Reprise de biens: six parcelles de la commune de Montreux avec le matériel et le mobilier d'exploitation pour le prix de fr. 4 100 000. Publication: FOSC. Communications et convocations: lettre recommandée. Conseil d'administration: cinq membres au moins; Marcel Heider, de Lausanne et Weisslingen ZH, à Aran-Grandvaux, président; Henri Chollet, de Maracon, à Montreux, vice-président; Edgar Stygcr, de Emmetten NW, à Glion-Montreux, secrétaire; Marcel Burri, de St-Stephan BE, à Gstaad; André Talon, de Montreux, à Clarens-Montreux, lesquels signent collectivement à deux. Locaux: Hôtel des Alpes Vaudoises, à Glion.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau Brig

22. Juli 1974.
Agence de voyages Loèche-les-Bains - Excursions SA, in Leukerbad. Planen und Betrieb von touristischen Unternehmungen; Reisebüros (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1970, S. 2650). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Edouard Bandelier, Präsident, und Arthur Imhof, Vizepräsident; ihre Unterschriften sind erloschen. Ferner ist ausgeschieden Bernard Jobin. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Roger Bonvin, von Icogne, in Sitten, Präsident, und Heinz Jent, von und in Basel, Vizepräsident. Präsident, Vizepräsident und Direktor führen Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Juli 1974.
Hotel- und Bädergesellschaft Leukerbad, in Leukerbad, Aktiengesellschaft Ausbeutung der Bäder und Quellen von Leukerbad und Betrieb der angeschlossenen Hotels (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1969, S. 2238). Aus dem Verwaltungsrat ist ausgeschieden Edouard Bandelier, Präsident; seine Unterschrift ist erloschen. Ferner sind ausgeschieden: Alois Gertschen und Pierre-François Brügger. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Roger Bonvin, von Icogne, in Sitten, Präsident; Heinz Jent, von und in Basel, 1. Vizepräsident; Dr. Albert Salathé, von Frenkendorf BL, in Binningen BL; Guido Senn, von und in Basel, und Peter Steffen, von Reckingen, in Susten, Gemeinde Leuk. Arthur Imhof, bisher Vizepräsident, ist nun 2. Vizepräsident. Ernest Reiber, von Stein AG, in Leukerbad, ist zum Direktor ernannt worden. Präsident, Vizepräsidenten und Direktor führen Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Juli 1974.
Société anonyme des transports publics Loèche–Loèche-les-Bains et environs (LLB), in Leuk, Aktiengesellschaft; Errichtung und Betrieb von öffentlichen Auto-Transport-Diensten; Betrieb eines Elektrizitätswerkes an der Dala (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1969, S. 2365). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Edouard Bandelier, Präsident; Dr. Raymond Zen-Ruffinen und Bernard Jobin; ihre Unterschriften sind erloschen. Ferner sind ausgeschieden: Pierre-François Brügger und Robert Widmer. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Roger Bonvin, von Icogne, in Sitten, Präsident; Heinz Jent, von und in Basel, 1. Vizepräsident; Dr. Albert Salathé, von Frenkendorf BL, in Binningen BL, und Dr. Raymond Perren, von Visp, in Binningen BL. Arthur Imhof, bisher Vizepräsident, ist nun 2. Vizepräsident. Präsident, Vizepräsidenten, Direktor und Betriebsleiter führen Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Juli 1974.
Tanklager AG Steg, in Steg. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 10. Juli 1974 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit festen, flüssigen oder verwandten Brennstoffen und Oelen sowie die Beteiligung an wesensgleichen Betrieben. Die Gesellschaft kann auch im Immobiliengeschäft tätig sein. Das Grundkapital von Fr. 300 000, eingeteilt in 300 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000, ist voll liberiert durch Sacheinlagen im Werte von Fr. 100 000 und durch Barzahlungen im Betrage von Fr. 200 000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. Juli 1974 übernimmt die Gesellschaft die auf Gebiet der Gemeinde Steg gelegenen Grundgüter (Aecker) Folio 12, Nrn. 558, 579, 577, 582, 586, 587, 588, 589, 590 und 591, im Ausmass von 2833 m², und die auf Gebiet der Gemeinde Niedergesteln gelegenen Grundgüter Folio 16, Nrn. 78 und 78 A, im Ausmass von 1317 m², zum Preise von Fr. 98 323.70. Ferner übernimmt die Gesellschaft ein ausgearbeitetes Bauprojekt zum Preise von Fr. 8993.70. Für den Uebernahmepreis von total Fr. 107 317.40 erhält die Sacheinlegerin 100 voll liberierte auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Der Restbetrag von Fr. 7317.40 wird bar ausbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Einberufung der Generalversammlung und die Mitteilungen der Verwaltung an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat von 3 Mitgliedern gehören an: Ulrich Schnyder, von und in Gampel, Präsident; Ernst In-Albon, von Eggerberg, in Visp, Vizepräsident, und Otto Stucky, von Betten, in Siders. Sekretär des Verwaltungsrats und Geschäftsführer ist Jules Heldner, von Eyholz, Gemeinde Visp, in Gampel. Die Mitglieder des Verwaltungsrats und der Sekretär führen Kollektivunterschrift zu zweien. Der Geschäftsführer hat ausserdem Einzelprokura. Geschäftsadresse: beim Bahnhof.

22. Juli 1974.
German Zurbriggen & Co., Schreinerei, Zimmerei, Holzhandlung, in Visp, Kommanditgesellschaft; Schreinerei, Zimmerei, Treppenbau, Innenausbau, Handel mit Holz und Holzwaren aller Art (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1966, S. 2834). Die Geschäftsnatur lautet nun: Schreinerei, Innenausbau und Fensterfabrikation. Die Firma lautet neu: **German Zurbriggen & Co., Schreinerei & Fensterfabrik.**

22. Juli 1974.
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Visp (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1974, S. 1914), Aktiengesellschaft mit Hauptniederlassung in Zürich. Bank-, Finanz- und Handelsgeschäfte. Die Kollektivprokura von Karl Burgener ist erloschen.

Bureau de St-Maurice

23 juillet 1974. Café-restaurant.
Maria Robertucci, à Monthey. Titulaire: Maria Robertucci, épouse autorisée de Vittorio, d'Italie, à Monthey. Café-restaurant sous l'enseigne «Café Industriel». Avenue de la Gare 34.

23 juillet 1974. Café-restaurant.
André Pochon, à Vernayaz, café-restaurant (FOSC du 24. 11. 1969, p. 2705). Le titulaire est décédé et l'inscription radiée d'office selon décision de l'autorité de surveillance du 12. 7. 1974.

23 juillet 1974. Boucherie.
Jean-Edouard Jacquier, à Vernayaz. Titulaire: Jean-Edouard Jacquier, de et à Vernayaz. Boucherie-charcuterie. (Inscription d'office selon art. 57, al. 4, ORC.)

23 juillet 1974. Boulangerie.
Guy Rubelin, à Saxon. Titulaire: Guy Rubelin, de Leytron, à Saxon. Commerce d'appareils de boulangerie. (Inscription d'office selon art. 57, al. 4, ORC.)

23 juillet 1974. Compresseurs.
Mario Michaud, à Saxon. Titulaire: Mario Michaud, d'Italie, à Saxon. Commerce de compresseurs. (Inscription d'office selon art. 57, al. 4, ORC.)

23 juillet 1974. Café-restaurant.
Eric Meuwly, à Saxon. Titulaire: Eric Meuwly, de St-Urs, à Saxon. Café-restaurant à l'enseigne «Café du Casino». (Inscription d'office selon art. 57, al. 4, ORC.)

23 juillet 1974. Café-restaurant.
Ernest Charvet, à Saxon. Titulaire: Ernest Charvet, de St-Martin VS, à Saxon. Café-restaurant à l'enseigne Café de Saxon. (Inscription d'office selon art. 57, al. 4, ORC.)

23 juillet 1974. Revêtements de sols.
Georges Osenda, à Saxon. Titulaire: Georges Osenda, de Bodio, à Saxon. Revêtements de sols. (Inscription d'office selon art. 57, al. 4, ORC.)

23 juillet 1974. Boulangerie.
Jean-Paul Défago, à Troistorrents. Titulaire: Jean-Paul Défago, de et à Troistorrents. Boulangerie, épicerie. Morgins. (Inscription d'office selon art. 57, al. 4, ORC.)

23 juillet 1974. Commerce de bestiaux.
Maurice Donnet-Monay, à Troistorrents. Titulaire: Maurice Donnet-Monay, de et à Troistorrents. Commerce de bestiaux. (Inscription d'office selon art. 57, al. 4, ORC.)

23 juillet 1974. Menuiserie.
Isidore Granger, à Troistorrents. Titulaire: Isidore Granger, de et à Troistorrents. Entreprise de menuiserie. (Inscription d'office selon art. 57, al. 4, ORC.)

23 juillet 1974. Pension.
Roger Girardet, à Troistorrents. Titulaire: Roger Girardet, de Suchy, à Troistorrents. Pension à l'enseigne «Pension des Sports». Morgins. (Inscription d'office selon art. 57, al. 4, ORC.)

23 juillet 1974.
Clovis Reuse, à Riddes. Titulaire: Clovis Reuse, de et à Riddes. Commerce de meubles. (Inscription d'office selon art. 57, al. 4, ORC.)

23 juillet 1974. Garage.
Pierre Gillioz, à Riddes. Titulaire: Pierre Gillioz, de Nendaz, à Riddes. Garage à l'enseigne «Garage de la Plaine». (Inscription d'office selon art. 57, al. 4, ORC.)

23 juillet 1974. Café-brasserie.
Kurt Perren, à Riddes. Titulaire: Kurt Perren, de St-Stephan, à Riddes. Café-restaurant à l'enseigne «Café du Midi». (Inscription d'office selon art. 57, al. 4, ORC.)

23 juillet 1974. Café-restaurant.
André Rouiller, à Riddes. Titulaire: André Rouiller, de Sommentier, à Riddes. Café-restaurant à l'enseigne «Café de la Tzoumez». La Tzoumaz. (Inscription d'office selon art. 57, al. 4, ORC.)

23 juillet 1974. Charpenterie.
Simon Vouillamoz et Robert Gillioz, à Riddes. Simon Vouillamoz, d'Isérables, et Robert Gillioz, de Riddes, les deux à Riddes, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1970. Entreprise de charpenterie. (Inscription d'office selon art. 57, al. 4, ORC.)

23 juillet 1974. Hôtel.
Salvatore di Natale, à Orsières. Titulaire: Salvatore di Natale, d'Italie, à Orsières. Hôtel à l'enseigne «Hôtel de Saleinaz». Praz-de-Fort. (Inscription d'office selon art. 57, al. 4, ORC.)

23 juillet 1974. Installations sanitaires.
Ulysse Copt et fils, à Orsières. Ulysse Copt et ses fils Ami Copt et Gérard Copt, les trois de et à Orsières, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1970. Installations sanitaires. (Inscription d'office selon art. 57, al. 4, ORC.)

23 juillet 1974. Café-restaurant.
Francine Werlen, à Monthey. Titulaire: Francine Werlen, de Münster, à Monthey. Café-restaurant à l'enseigne «Café du Commerce». (Inscription d'office selon art. 57, al. 4, ORC.)

23 juillet 1974. Bar à café.
Jeanine Balestraz, à Monthey. Titulaire: Jeanine Balestraz, de Grône, à Monthey. Bar à café sous l'enseigne «City». (Inscription d'office selon art. 57, al. 4, ORC.)

24 juillet 1974. Café-restaurant.
Emilie Dondainaz, à Orsières. La titulaire est Emilie Dondainaz, de Charrat, à Orsières. Café-restaurant sous l'enseigne «Café de Branche d'En-Haut». Branche.

24 juillet 1974. Maçonnerie.
Visentini, à Martigny. Titulaire: Fortunato Visentini, de et à Martigny. Entreprise de maçonnerie et génie civil. Avenue des Epineys 10.

Bureau de Sion

23 juillet 1974. Articles ménagers.
Crans Shoping SA, à Crans, commune de Lens, articles ménagers (FOSC du 25. 2. 1974, N° 46, p. 532). Par suite de démission, Louis Manigley est sorti du conseil d'administration; sa signature est radiée. Marius Barras, de Chermignon, à Montana, est nommé membre du conseil d'administration et vice-président; Jérémie Barras, de Chermignon, à Montana, est nommé membre du conseil d'administration. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil d'administration.

23 juillet 1974. Immeubles.
Métraux Robert, à Zinal. Le chef de la maison est Robert Métraux, de Yens VD, à Zinal, commune d'Ayer. Agent immobilier.

23 juillet 1974. Gypserie.
Vouillamoz et Ferrer, à Sion, société en nom collectif, gypserie, peinture (FOSC du 5. 11. 1973, N° 259, p. 2962). La société est dissoute depuis le 22 juillet 1974. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

23 juillet 1974.
Edgar Nicolas, Auto-Electricité, à Sion. Le chef de la maison est Edgar Nicolas, d'Epalinges VD, à Sion. Exploitation d'une entreprise et d'un commerce d'auto-électricité, d'auto-radio, d'outillage électrique et d'équipement d'ateliers. 43, avenue de Tourbillon.

23 juillet 1974.
Daniel Nicolas, Electricité, à Sion. Le chef de la maison est Daniel Nicolas, d'Epalinges VD, à Sion. Exploitation d'une entreprise d'installations électriques, ventilation, réfrigération, climatisation, radio, télévision, et d'un commerce d'articles ménagers électriques. 43, avenue de Tourbillon.

24 juillet 1974. Immeubles.
Richard Amoos, à Veyras. Le chef de la maison est Richard Amoos, de Randogne VS, à Veyras. Agent immobilier.

24 juillet 1974.
Bureau d'études Mottier S.A., succursale de Sion. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Bureau d'études Mottier SA», à Genève, ayant pour but de créer un bureau d'ingénieur-conseil en électricité, assurer l'étude et la réalisation de projets dans le domaine des installations techniques, conclure toute transaction en rapport avec son but, notamment acquérir des participations de sociétés immobilières ou de bureaux d'études, inscrite au Registre de commerce de Genève le 11. 1. 1973 (FOSC du 26. 1. 1973, p. 261) a, suivant décision de son conseil d'administration du 1er mai 1974, créé une succursale à Sion. La succursale est engagée soit par la signature individuelle de Jean-Pierre Mottier, d'Ormont-Dessous VD, à Thônex, administrateur unique, soit par la signature individuelle de Georges Roh, de Granges, à Sion, nommé directeur de la succursale. Adresse de la succursale: rue de la Porte-Neuve 20.

Genf – Genève – Ginevra

22 juillet 1974. Automobiles.
«Maquinter» Georges-H. Jost, à Genève, représentation de fournitures pour l'automobile, etc. (FOSC du 10. 12. 1970, p. 2814). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

22 juillet 1974. Café-restaurant.
Eric Schenkel, à Choulex, café-restaurant. La maison n'exploite pas en réalité l'établissement à l'enseigne «Auberge de Dardagny». à Dardagny. L'inscription du 16. 1. 1974 (FOSC du 30. 1. 1974, p. 292) est, par conséquent, annulée.

22 juillet 1974. Salon de coiffure.
Antonino Anania, à Genève. Chef de la maison: Antonino Anania, d'Italie, à Vernier. Salon de coiffure pour messieurs à l'enseigne «Chez Franco». 11, rue du Vélodrome.

22 juillet 1974. Maçonnerie.
Bing et Cie. à Genève. entreprise de maconnerie, société en nom collectif (FOSC du 23. 3. 1972, p. 752). Nouveau siège: Lancy. Grand-Lancy, 10, chemin des Pontets. Les associés Elsa Bing et René Bing sont maintenant domiciliés à Lancy.

22 juillet 1974. Architecture.
Georges Calame & Claude Dupraz, associés «CDA Design», à Genève, architecture d'intérieur, etc., société en nom collectif (FOSC du 16. 7. 1970, p. 1633). Nouvell adresse: 2, quai Gustave-Ador, chez Fiduciaire R. Rüegg SA. Les associés Georges Calame et Claude Dupraz signent désormais collectivement à deux. La mention du régime matrimonial de l'associé Claude Dupraz est supprimée par suite de l'abrogation des art. 110 à 112 ORC.

22 juillet 1974. Etablissement horticole.
Correvon fils & Cie, à Chêne-Bourg, établissement horticole, etc., société en commandite (FOSC du 16. 8. 1961, p. 2403). Aymon Correvon (décédé) n'est plus associé indéfiniment responsable. Nouvelle associée indéfiniment responsable: Adelheid-Sylvia Correvon, jusqu'ici associée commanditaire. Nouvel associé commanditaire: Jürg Faes, de Schöftland AG, à Bâle, avec une commandite de fr. 1000. Nouvelle raison sociale: **Correvon & Cie.**

22 juillet 1974.
Bureau fiduciaire René Gilliéron, à Genève (FOSC du 22. 1. 1964, p. 208). Procuration individuelle a été conférée à Michel Gilliéron, de Genève, à Collonge-Bellerive. La mention du régime matrimonial du chef de la maison est supprimée par suite de l'abrogation des art. 110 à 112 ORC.

22 juillet 1974. Pharmacie.
René Guidini, à Genève, pharmacie (FOSC du 17. 11. 1964, p. 3459). Le chef de la maison René Guidini est originaire de Genève et domicilié à Troinex.

22 juillet 1974. Essences naturelles.
Aromatica SA, à Genève, production et commerce d'essences naturelles, etc. (FOSC du 18. 8. 1969, p. 2321). Par suite du transfert de son siège à Port-Valais VS, la société a été inscrite au registre de Saint-Maurice (FOSC du 18. 7. 1974, p. 1983). Par conséquent elle est radiée d'office du registre de Genève.

22 juillet 1974. Vins.
Marcel Berthaudin Société Anonyme, à Genève, commerce de vins, etc. (FOSC du 6. 11. 1973, p. 2974). Claude Berthaudin, de Genève, à Thônex, est membre du conseil d'administration; il signe collectivement avec un autre membre du conseil.

22 juillet 1974.
Compagnie financière et d'investissements transatlantiques Compafina, à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 4. 1974, p. 901). Nouvelle adresse: 67, rue du Rhône.

22 juillet 1974. Placements.
Copec SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 11 juillet 1974. But: recherche systématique de cadres et de spécialistes au niveau international et leur placement; analyse et entremise de placements et réalisation d'études s'y référant, en particulier analyse de l'organisation et de la structure de l'emploi à occuper et recherche de candidats qualifiés; toute recherche scientifique, économique et industrielle pour autant qu'il existe un rapport avec l'activité de la société; participation à d'autres entreprises; achat, gérance et vente de propriété foncière. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Jeannette Thurnherr, d'Au SG, à Thalwil ZH, présidente, et Roland Hengartner, de Bâle, à Zurich, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 22, rue de la Corraterie, chez Poncet et Turrettini, avocats.

22 juillet 1974.
Crédit commercial de France (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 11. 2. 1974, p. 403). Hugues Bonhôte, de Peseux NE, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Bernard Fack, de France, à Annemasse (Haute-Savoie, Francc).

22 juillet 1974. Diamants.
Ders SA, à Genève. achat et vente de diamants, etc. (FOSC du 21. 6. 1974, p. 1713). Signature individuelle a été conférée à Chantal Gindraux, des Bayards NE, à Genève, directrice adjointe. Procuration individuelle a été conférée à Ginette Bays, de Genève, à Onex.

22 juillet 1974.
Société pour le Développement de l'Habitat, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 7. 1974, p. 2087). Adresse: 2, rue du Commerce. chez Union de Banques Suisses (UBS).

22 juillet 1974.
Société pour l'Exploitation d'Hôtels à l'Etranger, Genève, à Genève (FOSC du 12. 5. 1969, p. 1078). Richard Lendi, Raymond Bordier, Marc Saugey (décédés), Jean de Senarclens et Claude Empeyta ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: René Hochreutiner, de Morges VD, à Dully VD, président; François Peyrot, de et à Genève, vice-président; Richard-A. Lendi, de Tamins GR, à Genève, délégué, et André Barbey, nommé secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. René Favre, fondé de pouvoir, signe désormais collectivement à deux. Nouvelle adresse: 3, quai Turrettini, chez Société pour l'Exploitation de l'Hôtel du Rhône.

22 juillet 1974. Containers.
Lowaco SA, à Genève, location de wagons spéciaux et de containers, etc. (FOSC du 9. 11. 1973, p. 3004), Adrien Thiebaud n'est plus administrateur. Peter Reid, de et à Genève, est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale. Nouvelle adresse: 38, rue de Zurich.

22 juillet 1974. Electromécanique.
Roch SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 3 juillet 1974. But: exploitation d'un atelier d'électromécanique et de bobinage, commerce de matériel électrique et électromécanique. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Apport en nature: divers actifs d'un atelier d'électromécanique et de bobinage, selon inventaire du 30 mai 1974, comprenant des marchandises, agencement et machines, pour fr. 66 000, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 44 000, le solde de fr. 22 000 étant porté au crédit de l'apporteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Gruner, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 3, rue Cingria.

22 juillet 1974. Opérations commerciales.
Sucdairy Company Limited, à Genève, toutes opérations commerciales, etc. (FOSC du 31. 5. 1972, p. 1397). Nouvelle adresse: 67, rue du Rhône.

22 juillet 1974.
Société pour le Commerce des Sucres et Denrées, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 7. 1974, p. 2054). Capital porté de fr. 1 000 000 à fr. 5 000 000 par l'émission de 4000 actions de fr. 1000, nominatives. Capital: fr. 5 000 000, entièrement versé, divisé en 5000 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 17 juillet 1974.

22 juillet 1974.
Société du Grand Garage des Hôtels SA, à Genève (FOSC du 5. 6. 1972, p. 1440). Michel Mischler n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Christian Mischler n'exerce plus la signature sociale.

23 juillet 1974.
«Genève-transports» A. Cordey, à Genève (FOSC du 12. 8. 1965, p. 2517). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

23 juillet 1974. Alimentation.
Boin Florentin, à Genève, commerce d'alimentation générale (FOSC du 29. 7. 1965, p. 2383). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

23 juillet 1974. Articles anti-dérapants.
Matthée & Genecand «Trima», en liquidation, à Genève, commerce d'articles anti-dérapants pour skis, société en nom collectif (FOSC du 19. 10. 1970, p. 2359). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

23 juillet 1974. Textiles, etc.
«Aspira-Import» Robert Pilet, à Genève, importation, commerce et représentation d'articles textiles, etc. (FOSC du 7. 11. 1962, p. 3207). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

23 juillet 1974.
Garage Pouponnot, anciennement Garage H. et M. Pouponnot, à Chêne-Bougeries (FOSC du 28. 1. 1971, p. 226). Le chef de la maison est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

23 juillet 1974. Tabacs.
J. Rentchnick, à Genève, commerce de tabacs, etc. (FOSC du 31. 8. 1970, p. 1969). Le magasin de vente 12, rue du Marché est exploité à l'enseigne «Au Temple du Cigare».

23 juillet 1974. Trousseaux, etc.
«Linge du Bourg-de-Four» P.-P. Wyss-Aubaret, à Genève, commerce de trousseaux, linge de maison et d'entreprises (FOSC du 16. 3. 1965, p. 822). Nouvelle raison de commerce: **«Linge du Bourg» P.-P. Wyss-Aubaret.** Nouveau siège: Grand-Saconnex, 22, chemin Edouard-Sarasin.

23 juillet 1974. Hôtel.
B. Peyraud, à Genève, exploitation d'un hôtel meublé, à l'enseigne «Hôtel Ariana» (FOSC du 21. 4. 1959, p. 1131). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

23 juillet 1974.
Société Anonyme de l'Hôtel Ariana, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 2 juillet 1974. But: acquisition et exploitation d'hôtels, restaurants, crémeries, cafés et tea-rooms. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens: les actifs, sauf les débiteurs, de l'établissement à l'enseigne «Hôtel Ariana», jusqu'ici exploité sous la raison individuelle «B. Peyraud», à Genève, selon convention du 2 juillet 1974, pour fr. 275 000, dont fr. 100 000 pour le droit à l'enseigne et à la clientèle. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Othmar Rey, de Massonnens FR, à Genthod, président; Max Graf, de Winterthour ZH, à Céligny, vice-président; François Barde, de Genève, à Chêne-Bougeries, vice-président; Paul Castella, d'Albeuve FR, au Locle NE, secrétaire; Richard Marini, de Genève, à Versoix; Marcel Stern, de Genève, à Founex VD, et Maurice Salem, d'Italie, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 7, rue Jean-Robert Chouet.

23 juillet 1974. Electricité.
Blanchard & Périer, à Satigny, entreprise générale d'électricité, société en nom collectif (FOSC du 13. 7. 1971, p. 1736). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée. Actif et passif repris par la société «Paul Périer SA», à Satigny.

23 juillet 1974. Installation électrique, etc.
Paul Périer SA, à Satigny, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 16 juillet 1974. But: exploitation d'une entreprise d'installations électriques, courant fort et courant faible, achat, vente et réparation d'appareils électro-ménagers et de lustrerie. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Apport en nature: l'entreprise jusqu'ici exploitée par la société en nom collectif «Blanchard & Périer», à Satigny, selon bilan au 31 mars 1974, avec un actif de fr. 124 208.20 et un passif envers les tiers de fr. 51 489.80, pour fr. 72 718.40, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 48 000, le solde de fr. 24 718.40 étant porté au crédit de l'apporteur. Organe de publicité: FOSC. Administration (un ou plusieurs membres): Paul Périer, de et à Satigny, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: route de Choully s.n.

23 juillet 1974. Participations.
Codinfi SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 16 juillet 1974. But: administration, prise de participations et investissements dans toutes entreprises immobilières, financières, commerciales et industrielles à l'étranger. La société n'exercera pas d'autre activité en Suisse que celle nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean Mégevand, de Plan-les-Ouates, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 6, rue de la Rôtisserie, chez Jean Mégevand.

23 juillet 1974.
Entreprise générale et Architecture SA, à Chancy, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 10 juillet 1974. But: tous travaux d'architecture, de construction, d'installation, de rénovation et d'ameublement de bâtiments. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 100 actions de fr. 500 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Raymond Baillif, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: route de Chancy s.n., chez Jean-Pierre Arlaud.

23 juillet 1974.
«Bim» Montres SA, à Genève (FOSC du 16. 6. 1972, p. 1577). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé. La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **«Bim» Montres SA, en liquidation.** Liquidateur: Narcisse-René Praz, actuellement à Chêne-Bougeries, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Adresse: Chêne-Bougeries, 10, chemin de Conches, chez Narcisse-René Praz.

23 juillet 1974.
CMB, Calorifugeage de Bâtiments SA, à Genève (FOSC du 25. 4. 1974, p. 1110). L'administrateur Serge Bouille a été nommé en outre directeur; il continue à signer individuellement.

23 juillet 1974. Participations, etc.
Efico SA, à Carouge, participations de toutes entreprises, etc. (FOSC du 18. 4. 1974, p. 1030). Claude Lacour et Victor Armleder ne sont plus administrateurs; les pouvoirs du premier sont radiés. Eric Pierrehumbert, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

23 juillet 1974.
Société d'Engineering Industriel, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 4. 1974, p. 912). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 17 juillet 1974.

23 juillet 1974.
Intercommercial SA, à Cologny, matières premières, marchandises de toute nature, etc. (FOSC du 7. 7. 1970, p. 1557). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Intercommercial SA, en liquidation.** Liquidateur: Rudolf-Benedikt Michel, actuellement à Founex VD, avec signature individuelle; sa procuration est radiée. Nicolo Rizzi n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Adresse de liquidation: La Chataigneriaz sur Founex, chez Rudolf Michel.

23 juillet 1974.
MAC SA Management Analysis Corporation, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 8 juillet 1974. But: exercer sur le plan européen toutes activités en matière de conseil auprès des directions de toutes entreprises, agences gouvernementales et associations avec ou sans but lucratif. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Carlos-Enrique Zaragoza, d'Espagne, à Belmont (Massachusetts, USA), président; Michael-André Barth, de Zurich, à Genève, secrétaire, et Christian Chavaillaz, d'Ecuvillens FR, à Fribourg; lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 4, chemin des Crêts-de-Champel.

23 juillet 1974. Marchandises.
Montdor Promotions SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 12 juillet 1974. But: étude, promotion, commercialisation, achat et vente de marchandises de toute nature, y compris des biens immatériels. La société peut agir comme conseiller et courtier et prendre des participations dans d'autres sociétés. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Kamen Troller, de Lucerne, à Cologny, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 1, rue Céard, chez Kamen Troller, avocat.

23 juillet 1974. Edition de tous écrits, etc.
La Pilule SARL, à Genève, édition et diffusion de tous écrits, etc. (FOSC du 21. 11. 1972, p. 3001). Statuts modifiés sur un point non soumis à l'inscription. La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **La Pilule SARL, en liquidation.** Liquidateur: l'associé Narcisse-René Praz, actuellement à Chêne-Bougeries, jusqu'ici gérant, avec signature individuelle. Domicile de liquidation: Chêne-Bougeries, 10, chemin de Conches, chez Narcisse-René Praz.

23 juillet 1974. Immeubles.
SI Résidence-Apollo «PAT» 1
SI Résidence-Apollo «PAT» 3
SI Résidence-Apollo «PAT» 4
SI Résidence-Apollo «PAT» 5
SI Résidence-Apollo «PAT» 6
SI Résidence-Apollo «PAT» 7
SI Résidence-Apollo «PAT» 8
toutes à Genève, sociétés anonymes (FOSC du 25. 10. 1973, p. 2863). Claude Othenin-Girard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Philippe Pictet, de Vernier, à Bardonnex, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

23 juillet 1974. Immeubles.
Testina SA, succursale de Vernier, régie d'immeubles, etc. (FOSC du 20. 2. 1974, p. 494). La procuration de Peter Mosimann est radiée.

23 juillet 1974. Tourisme.
Tradamco SA, à Genève, activité dans le domaine touristique et hôtelier, etc. (FOSC du 7. 3. 1974, p. 641). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé. Statuts modifiés le 12 juillet 1974. Adresse: 5, quai du Mont-Blanc, chez «Firoda» société fiduciaire de contrôle et de gestion SA.

23 juillet 1974.
Transports Sarlat SA, à Carouge, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 17 juillet 1974. But: tous transports frigorifiques de marchandises notamment alimentaires. Capital: fr. 200 000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean Dumons, de France, à Grièges (Ain, France), président; Henri-P. Trono, de Genève, à Thônex, secrétaire, et Robert Zinggeler, de Collonge-Bellerive, à Chêne-Bougeries, lesquels signent individuellement. Adresse: 41, avenue Vibert.

23 juillet 1974. Transports.
Véron, Grauer SA, à Genève, maison de transports terrestres, maritimes, etc. (FOSC du 6. 12. 1971, p. 2942). Procuration collective à deux, limitée à l'établissement principal a été conférée à Gérard Duchesne, de France, à Veigy-Froncenex (Haute-Savoie, France).

23 juillet 1974. Tous produits.
Vilsa SA, à Genève, représentation et vente de tous produits, etc. (FOSC du 31. 1. 1966, p. 332). Robert Saget n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. René Hostettler, de Plan-les-Ouates, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

23 juillet 1974. Bétail.
Waegell SA, à Lancy, vente et courtage de bétail, etc. (FOSC du 27. 9. 1973, p. 2637). Les pouvoirs de Clément Cattanéo sont radiés. Procuration collective à deux avec un administrateur a été conférée à Marie-Madeleine Waegell, de et à Genève.

23 juillet 1974.
Caisse de Crédit Mutuel de Choulex, à Choulex, société coopérative (FOSC du 4. 6. 1970, p. 1290). Nouveaux statuts du 7 mars 1974. Nouvelle raison sociale: **Caisse Raiffeisen de Choulex.** But: opérations d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires connexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population. Versements supplémentaires (art. 871 CO): les associés sont tenus d'effectuer solidairement de tels versements jusqu'à concurrence de quarante fois le montant de la part sociale. Signature collective à deux a été conférée à Jean Descombes, de et à Choulex, gérant.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 500.484 der Schweizerischen Bankgesellschaft Emmenbrücke, mit einem Saldo von Fr. 3080.25 per 31. Dezember 1973 (inkl. Zins).

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, dieses Sparheft innerhalb von sechs Monaten, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (957²)

6280 Hochdorf, den 26. Juli 1974 — Der Amtsgerichtsvizepräsident von Hochdorf: Koch

Es werden vermisst:

Fr. 2000.– 5,25% Kassaobligationen Luzerner Kantonalbank, Nrn. 716416/17, 2 zu Fr. 1000.–, mit Jahrescoupons per 3. März 1973 bis 1975, fällig am 3. März 1975.

Sparheft Nr. 30 184, ausgestellt von der Volksbank Hochdorf, Filiale Luzern, mit einem Guthaben von Fr. 2507.80 per 31. Dezember 1973.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese innerhalb von sechs Monaten, seit der ersten Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (953¹)

6000 Luzern, den 26. Juli 1974 — Amtsgerichtspräsident 1 Luzern-Stadt: Kurzmeyer

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 1. November 1973 wurde der Aufruf des folgenden Werttitels bewilligt:

Namensschuldbrief über Fr. 24 000.– (ursprünglich Inhaberschuldbrief über Fr. 35 000.–, am 14. August 1936 in einen Namensschuldbrief umgewandelt, am 30. September 1943 auf Fr. 24 000.– reduziert), ausgestellt am 27. Juni 1924, lautend auf den Schuldner Jakob Kuhn-Dürsteler, geboren 1885, von Thal SG, Landwirt, in Erlenbach Zürich (später im hinteren Püntacker, Stäfa), heutige Pfandeigentümerin Frau Wwe. Emma Geeser geb. Kuhn, Aesch, 8821 Schönenberg, und auf die Gläubigerin, die Sparkasse Stäfa, lastend im 1. Rang auf den Liegenschaften:

1. Kat. Nr. 2296, bestehend aus Wohnhaus, Scheune, Waschhaus und Schopf mit 4038 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und Wesen im hinteren Püntacker (Plan 35);
2. 1/6 Miteigentum an: Grundbuchblatt 800 Kat. Nr. 2298 Ziehbrunnen mit steinerner Bank mit 15 m² Brunnenplatz im hinteren Püntakker (Plan 35);
3. Kat. Nr. 2297 mit 6437 m² Wiesen und Acker im hinteren Püntacker (Plan 35);
4. Kat. Nr. 2223 mit 4313 m² Wiesen und Kiesgrube im Egghäldeli (Plan 35);
5. Kat. Nr. 2224 mit 1032 m² Wiesen und Waldung im Egghäldeli (Plan 35);
6. Kat. Nr. 3160 mit 5841 m² Wiesen und öffentliches Bachgebiet im Teufenlachen (Plan 43);
7. Kat. Nr. 3159 mit 1314 m² Wald im Teufenlachen (Plan 43);
8. Kat. Nr. 3158 mit 12695 m² Waldung im Mühlehölzli (Plan 43);
9. Kat. Nr. 3157 mit 23254 m² Wiesen, Wald und öffentliches Bachgebiet im Mühlehölzli (Plan 43);
10. Kat. Nr. 2289, Scheune Assek. Nr. 1434 mit 4520 m² Gebäudegrundfläche, Weg und Wiesen im unteren Püntacker (Plan 35).

(Grundprotokoll UW 9 S. 479, Grundprot. Unterwacht Band 9 S. 480/1, heute Kollektivgrundbuchblatt 66).

Jedermann, der über das Schicksal dieses Schuldbriefes Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist von heute an auf der Kanzlei des Bezirksgerichtes Meilen zu melden. Nach unbenütztem Ablauf der Frist wird der Schuldbrief als kraftlos erklärt. (78¹)

8706 Meilen, den 15. November 1973 — Bezirksgericht Meilen Der Gerichtsschreiber: Dr. W. Bürkli

Es werden vermisst:

38 Inhaberaktien Nrn 911–930, 1069–1082 und 1496–1499 der Tuchfabrik Schaffhausen AG (nun Haldenbau AG, Schaffhausen) zum Nennwert von Fr. 500.– (abgeschrieben auf Fr. 1.–).

Die allfälligen unbekannten Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese bis 28. Februar 1975 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst die Inhaberaktien kraftlos erklärt werden. (518²)

8200 Schaffhausen, den 3. April 1974 — Bezirksrichter Schaffhausen

Die allfälligen Besitzer folgender Wertschriften:

2 Inhaber Obligationen 3½% Compagnie des Tramways de Neuchâtel 1956, Nr. 816 und 820, nom. je Fr. 1000.–;

4 Inhaber-Obligationen 4½% Compagnie des Tramways de Neuchâtel 1964, Nrn. 923–926, nom. je Fr. 1000.–;

1 Inhaber-Obligation 6% Eaton International Finance Corp. 1973, Nr. 1252, nominal Fr. 5000.–;

2 Anteilscheine ESA Burgdorf Nr. 2991 und 7204 zu nom. je Fr. 500.–;

33 Inhaber-Aktien Auto AG Rothenburg, Nrn. 1479–1503, 2281–2283, 2641–2645, zu nominal je Fr. 200.–;

45 Namen-Aktien Carrosserie Hess AG Bellach, Nrn. 366–410, zu nominal je Fr. 1000.–, lautend auf Heinrich Naef-Wagner;

45 Namen-Aktien Carrosserie Hess AG Bellach, Nrn. 321–365, zu nominal je Fr. 1000.–, lautend auf Max Naef-Bessire,

werden hiermit aufgefordert, diese Titel innert sechs Monaten von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vorzulegen, ansonst die Wertschriften kraftlos erklärt werden. (76¹)

4500 Solothurn, den 28. November 1973 — Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern: R. Wirth

Der allfällige Besitzer des Inhaber-Schuldbriefes vom 13. April 1957 über Fr. 2000.–, lastend auf GB Bellach Nr. 1005, im dritten Rang, wird hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vorzulegen, ansonst dieser Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (77¹)

4500 Solothurn, den 28. November 1973

Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern: R. Wirth

Es werden vermisst:

1. a) Schuldbrief Fr. 2000.– vom 17. August 1960, Vorgang: Fr. 50 000.–,
   b) Schuldbrief Fr. 2000.– vom 17. August 1960, Vorgang: Fr. 52 000.–,
   beide haftend auf Liegenschaft Feld, GB Hergiswil Nr. 459 Parz. 496.
2. Schuldbrief Fr. 5000.– vom 12. Dezember 1929, Vorgang: Fr. 65 000.–,
   haftend auf Liegenschaft Irmtraut, GB Hergiswil 261 Parz. 107.
3. Versicherung Fr. 244.82 vom 5. November 1907, Vorgang: Fr. 36 755.18,
   haftend auf Hotel Brünig, GB Hergiswil Nr. 98 Parz. 43.
4. Schuldbrief Fr. 500.– vom 7. Mai 1917, Vorgang: Fr. 5500.–,
   haftend auf Liegenschaft Lopperweg 1, GB Hergiswil Nr. 268 Parz. 5.
5. Versicherung Fr. 114.28 vom 29. Mai 1844, Vorgang: Fr. 7399.88,
   haftend auf Liegenschaft Ober-Wil, GB Hergiswil Nr. 110 Parz. 319.
6. Gült Fr. 171.42 vom 16. November 1643, ohne Vorgang,
   haftend auf Liegenschaft Baumgartenweg 3, GB Hergiswil Nr. 163/163a Parz. 197.
7. a) Schuldbrief Fr. 1500.– vom 12. August 1933, ohne Vorgang,
   b) Schuldbrief Fr. 2000.– vom 12. August 1933, Vorgang: Fr. 14 500.–,
   c) Schuldbrief Fr. 2000.– vom 12. August 1933, Vorgang: Fr. 16 500.–,
   d) Schuldbrief Fr. 2000.– vom 12. August 1933, Vorgang: Fr. 18 500.–,
   e) Schuldbrief Fr. 1000.– vom 12. August 1933, Vorgang: Fr. 20 500.–,
   lit. a–d haftend auf Liegenschaft Riedmattstrasse 1, GB Hergiswil Nr. 337 Parz. 393.
8. a) Gült Fr. 171.42 vom 28. Dezember 1651, ohne Vorgang,
   b) Gült Fr. 171.42 vom 18. Mai 1708, Vorgang: Fr. 171.42,
   c) Gült Fr. 171.42 vom 18. Mai 1708, Vorgang: Fr. 342.84,
   d) Gült Fr. 171.42 vom 18. Mai 1708, Vorgang: Fr. 514.26,
   e) Gült Fr. 171.42 vom 8. Juli 1711, Vorgang: Fr. 685.68,
   f) Gült Fr. 171.42 vom 27. Dezember 1712, Vorgang : Fr. 857.10,
   g) Gült Fr. 171.42 vom 28. August 1764, Vorgang: Fr. 1028.52,
   h) Gült Fr. 95.23 vom 19. April 1793, Vorgang: Fr. 1199.94,
   i) Gült Fr. 214.28 vom 19. April 1793, Vorgang: Fr. 1295.17,
   k) Gült Fr. 171.42 vom 14. Mai 1797, Vorgang: Fr. 1509.45,
   alle 10 Gülten haftend auf GB Hergiswil Nr. 986 Parz. 986 Rohrhalten.
9. a) Schuldbrief Fr. 2000.– vom 19. September 1924, ohne Vorgang,
   b) Schuldbrief Fr. 2000.– vom 19. September 1924, Vorgang: Fr. 2000.–,
   c) Schuldbrief Fr. 2000.– vom 19. September 1924, Vorgang: Fr. 4000.–,
   d) Schuldbrief Fr. 2000.– vom 19. September 1924, Vorgang: Fr. 6000.–,
   e) Schuldbrief Fr. 2000.– vom 19. September 1924, Vorgang: Fr. 8000.–,
   f) Schuldbrief Fr. 2000.– vom 22. Januar 1925, Vorgang: Fr. 10 000.–,
   g) Schuldbrief Fr. 1500.– vom 22. Januar 1925, Vorgang: Fr. 12 000.–,
   h) Schuldbrief Fr. 1000.– vom 22. Januar 1925, Vorgang: Fr. 13 500.–,
   i) Schuldbrief Fr. 1500.– vom 22. Januar 1925, Vorgang: Fr. 14 500.–,
   k) Schuldbrief Fr. 1000.– vom 22. Januar 1925, Vorgang: Fr. 16 000.–,
   l) Schuldbrief Fr. 1000.– vom 22. Januar 1925, Vorgang: Fr. 17 000.–,
   m) Schuldbrief Fr. 1000.– vom 22. Januar 1925, Vorgang: Fr. 18 000.–,
   n) Schuldbrief Fr. 1000.– vom 22. Januar 1925, Vorgang: Fr. 19 000.–,
   o) Schuldbrief Fr. 2000.– vom 19. November 1928, Vorgang: Fr. 20 000.–,
   p) Schuldbrief Fr. 3000.– vom 19. November 1928, Vorgang: Fr. 22 000.–,
   q) Schuldbrief Fr. 1000.– vom 19. November 1928, Vorgang: Fr. 25 000.–,
   alle 16 Schuldbriefe haftend auf Liegenschaft alt Rössli, Baumgartenweg, GB Hergiswil Nr. 215, Parz. 377 (nun mit Parz. 196 vereinigt).
10. a) Gült Fr. 257.14 vom 26. Juli 1840, ohne Vorgang,
    b) Gült Fr. 428.57 vom 30. September 1840, Vorgang: Fr. 257.14,
    c) Gült Fr. 428.– vom 1. Mai 1861, Vorgang: Fr. 685.71
    alle drei haftend auf der Liegenschaft Schützenweg 1, Hergiswil, GB Hergiswil Nr. 20 Parz. 148.
11. a) Schuldbrief Fr. 1000.– vom 4. Dezember 1923, Vorgang: Fr. 21 000.–,
    b) Schuldbrief Fr. 1000.– vom 4. Dezember 1923, Vorgang: Fr. 22 000.–,
    beide haftend auf Liegenschaft Rosenweg 5, GB Hergiswil Nr. 322 Parz. 65.

Die allfälligen Inhaber eines dieser Titel werden hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist vom Tage dieser Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (959²)

6370 Stans, den 30. Juli 1974

Kantonsgerichtspräsidium Nidwalden: Kaeslin

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Namensschuldbrief über Fr. 12 000.–, ausgestellt am 8. Oktober 1923, lautend auf den Schuldner Karl Lorenz, geboren 1860, Schuhmacher, von Birkmannsweiler, Oberamt Waiblingen (Württemberg), wohnhaft in Winterthur-Veltheim, zugunsten von Frau Witwe Julie Bryner geb. Sulzer, Seidenstrasse 14, Winterthur, im ersten Rang lastend auf einem Wohnhaus und einem Schopf mit 283,3 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Löwenstrasse 228 in Winterthur, Kat. Nr. 377, Blatt 6 (Grundprotokoll Veltheim Bd. 16 S. 118/19, Grundbuchamt Wülflingen-Winterthur).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt würde. (523²)

8400 Winterthur, den 4. April 1974

Bezirksgericht Winterthur Der Gerichtsschreiber: Dr. O. Brunner

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief für Fr. 5000.–, ausgestellt am 7. April 1925, lautend auf die Geschwister Frau Emma Herter geb. Schneider, Ehefrau des Johann Herter, Schlosser, von und in Veltheim-Winterthur, und Frau Anna Knabenhans geb. Schneider, Ehefrau des Emil Knabenhans, Weinhändler, von Wädenswil, in Veltheim-Winterthur, als Schuldnerinnen (Gesamteigentum zufolge Erbengemeinschaft), ehemals im zweiten und heute im dritten Rang lastend auf der heute Willy Knabenhans, Bachtelstrasse 7, in Winterthur, gehörenden Liegenschaft Kat. Nr. 422 (Wohnhaus mit gewölbtem Keller, Waschhaus und 562,7 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten) an der Bachtelstrasse in Winterthur-Veltheim (Grundprotokoll Veltheim Bd. 17 S. 139, Grundbuchamt Wülflingen-Winterthur).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über den Schuldbrief Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt würde. (524²)

8400 Winterthur, den 4. April 1974

Bezirksgericht Winterthur Der Gerichtsschreiber: Dr. O. Brunner

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief für Fr. 10 500.–, ausgestellt am 8. Januar 1953, lautend auf den Schuldner Josias Baptista, geboren 1905, Schreiner, von Innerferrera GR, in Winterthur, Bettenstrasse 88, im zweiten Rang lastend auf der Liegenschaft Kat. Nr. 3721 (Grundbuchblatt 2086) an der Bettenstrasse 88 Wohnhaus mit 209,1 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten und mit Weganteilen an Kat. Nr. 3720 und 3731 sowie an einer Böschung Kat. Nr. 3722 an der Bettenstrasse im Stadtquartier Veltheim-Winterthur (Pfandbuch Veltheim Bd. 7 S. 105, Grundbuchamt Wülflingen-Winterthur).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über den Schuldbrief Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt würde. (525²)

8400 Winterthur, den 4. April 1974

Bezirksgericht Winterthur Der Gerichtsschreiber: Dr. O. Brunner

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Schuldbrief für Fr. 6000.–, ausgestellt am 11. November 1946, lautend auf den Schuldner Emil Gloor, geboren 1892, von Winterthur und Birrwil AG, Buchhalter, wohnhaft Hörnlistrasse 25, in Winterthur, ursprünglich zugunsten der Schweizerischen Volksbank Winterthur, seit 26. Januar 1954 umgewandelt in Inhaberschuldbrief, im zweiten Rang lastend auf der heute Frau Ida Sprecher-Gloor, von Volketswil, in Winterthur, Allmanstrasse 12, gehörenden Liegenschaft Kat. Nr. 1077 N.V. (Grundbuchplan 31) Wohnhaus und Bureauanbau im Zimmer, Hofraum und Garten, 519,3 m² Gesamtgrundfläche an der Hörnlistrasse 25, Winterthur (Prot. Winterthur-Südseite 29/492, Grundbuchamt Winterthur-Altstadt).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über den Schuldbrief Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt würde. (526²)

8400 Winterthur, den 4. April 1974

Bezirksgericht Winterthur Der Gerichtsschreiber: Dr. O. Brunner

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief für Fr. 16 000.– ausgestellt am 28. Mai 1920, lautend auf den Schuldner Ernst Weber, geboren 1882, Maschinentechniker, von und in Wartstrasse 51, im zweiten Rang lastend auf der heute Hanna Schoch-Weber und Jürg-Weber, beide in Winterthur, gehörenden Liegenschaft Kat. Nr. N.V. 4092 (ursprünglich 6880) an der Wartstrasse 51 in Winterthur (Grundprotokoll Winterthur-Nordseite Bd. S, Seite 505/506, Grundbuchamt Winterthur-Altstadt).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über den Schuldbrief Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt würde. (527²)

8400 Winterthur, den 4. April 1974

Bezirksgericht Winterthur Der Gerichtsschreiber: Dr. O. Brunner

Vermisst werden:

1. Zwei Grundpfandverschreibungen von je Fr. 600.–, errichtet mit Beleg Nr. 1153 am 7. Dezember 1928 und lautend zugunsten von Christian Nussbaumer, Unterrämsli, Oberägeri und Josef Nussbaumer Sohn, Zwischenbäch, Oberägeri, Zinssatz 5%, im gleichen Range stehend mit je Fr. 3000.– und haftend nach einem Kapitalvorgange von Fr. 35 500.– auf Liegenschaft Assek. Nr. 228 «Laubgässli» genannt, mit Riedmatt im Pöschi und Liegenschaft Assek. Nr. 41 mit zugehörigen Grundstücken im «Bietenberg» Oberägeri des Meinrad Nussbaumer als Eigentümer. Grundbuch der Gemeinde Oberägeri: Band XI Fol. 153/154.
2. Inhaberschuldbrief AH 9041 von Fr. 1200.–, errichtet am 15. Oktober 1932, geschrieben zu 5% und haftend nach einem Kapitalvorgang von Fr. 20 000.– auf Liegenschaft Assek. Nr. 1229 (GBP. Nr. 701) an der Ringstrasse in der Gemeinde Zug, von Josef Müller (Grundbuch Zug Band V Blatt 701).

Die unbekannten Inhaber dieser Pfandtitel werden hiermit aufgefordert, diese bis längstens 8. Februar 1975 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst die Titel als kraftlos erklärt werden. (246¹)

6301 Zug, den 1. Februar 1974

Kantonsgerichtspräsidium Zug: Dr. V. Schaller

Vermisst wird die Kassaobligation Nr. 1011 der Darlehenskasse Baar von nom. Fr. 3000.–, Laufzeit vom 7. Februar 1974 bis 7. Februar 1979, à 6%, mit Zinscoupons per 7. Februar 1975 und ff.

Der unbekannte Inhaber dieser Obligation wird hiermit aufgefordert, diese bis längstens 2. Februar 1975 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst der Titel als kraftlos erklärt wird. (958¹)

6301 Zug, den 29. Juli 1974

Kantonsgerichtspräsidium Zug: Dr. V. Schaller

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

4 Kassaobligationen der Zürcher Kantonalbank zu je Fr. 5000.– nom. 4½%, Nrn. C 909481–84, datiert 12. Januar 1965, Laufzeit 6 Jahre (ohne Coupons).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen.

Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (496¹)

8000 Zürich, den 27. März 1974

Bezirksgerichtskanzlei Zürich 7. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Kassaobligation der Schweizerischen Kreditanstalt, Stadt-Filiale Zürich-Oerlikon, zu Fr. 10 000.– nom. 5%, Nr. 40.301, datiert 29. Januar 1969, fällig 29. Januar 1974, mit Jahrescoupons per 29. Januar 1970 ff.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen.

Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (501¹)

8000 Zürich, den 27. März 1974

Bezirksgerichtskanzlei Zürich 7. Abteilung

Le détenteur du livret de dépôts Banque cantonale vaudoise, No. 641 958, au porteur, créancier de fr. 909.30, créé le 11 novembre 1971, est sommé de me le produire jusqu'au 30 septembre 1974. (481¹)

1003 Lausanne, le 27 mars 1974

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: S. Contini

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Sir Nigel Films AG
Sir Nigel Films SA
Sir Nigel Films Inc.
Sir Nigel Films Ltd., in Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Juli 1974 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Max Peterhans, Postfach 1157, 6301 Zug, Hofstrasse 1, anzumelden. (A607¹)

6301 Zug, den 26. Juli 1974

Der Liquidator: Max Peterhans

Mafi SA, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 29 juillet 1974 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève, 14, Boulevard des Tranchées à l'intention de Madame Daisy Berthoud, liquidatrice. (A604¹)

1205 Genève, le 30 juillet 1974

La liquidatrice

Coiffure et beauté S.à r.l. en liquidation, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 823, 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des associés du 18 juillet 1974 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit en mains du liquidateur: Fides Société Fiduciaire, 2, Chemin des Trois-Rois, 1005 Lausanne, dans le délai d'un mois dès la troisième publication. (A606¹)

1005 Lausanne, le 30 juillet 1974

Le liquidateur: Fides Société fiduciaire

Selucamegi SA, Lugano

Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori a senso dell'articolo 733 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti ha deciso il 16 luglio 1974 di ridurre il capitale della società da fr. 150 000.– a fr. 50 000.– mediante l'annullamento e il rimborso di 100 azioni al portatore da fr. 1000.– cadauna, interamente liberate. In applicazione degli art. 732 ss. del Codice delle Obbligazioni i creditori della società sono informati che entro 2 mesi dalla terza pubblicazione potranno produrre i loro crediti ed esigere di essere soddisfatti o garantiti.

Ogni richiesta sull'oggetto dovrà essere presentata al notaio avv. Riccardo Brivio, in Lugano, via Pioda 14. (A608³)

6900 Lugano, il 26 luglio 1974

Fidinam SA

Foreign Commerce Bank, Zürich

Bilanz per 30. Juni 1974

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro, Postcheckguthaben		24 986 700.70
Bankendebitoren auf Sicht		43 419 907.07
Bankendebitoren auf Zeit		4 749 900.—
– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 223 400.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		500 403.15
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		138 062.01
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		153 492 218.22
– davon mit hypothekarischer Deckung	—.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		5 722 140.89
– davon mit hypothekarischer Deckung	3 184 578.—	
Hypothekaranlagen		525 000.—
Wertschriften		16 979 279.—
Dauernde Beteiligungen		978 672.—
Sonstige Aktiven		14 594 182.29
		266 086 465.33

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		10 316 936.04
Bankenkreditoren auf Zeit		18 476 000.—
– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	18 476 000.—	
Kreditoren auf Sicht		61 702 691.62
Kreditoren auf Zeit		13 258 832.36
– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	318 710.15	
Depositen- und Einlagehefte		111 848 692.83
Sonstige Passiven		31 498 764.23
Kapital		10 000 000.—
Gesetzliche Reserven		2 000 000.—
Freie Reserven		6 800 000.—
Saldovortrag		184 548.25
		266 086 465.33

Rothschild Bank AG, Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1974

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		33 206 650.07
Bankendebitoren auf Sicht		28 828 565.98
Bankendebitoren auf Zeit		59 693 500.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	53 825 500.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		3 985 982.30
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		64 528 222.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	294 066.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		36 600.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		16 479 504.—
Wertschriften		4 769 758.70
Bankgebäude		1 500 000.—
Sonstige Aktiven		4 193 098.70
		217 221 881.75

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		20 137 189.11
Bankenkreditoren auf Zeit		33 900 000.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	21 900 000.—	
Kreditoren auf Sicht		86 054 967.76
Kreditoren auf Zeit		10 338 400.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	7 275 000.—	
Sonstige Passiven		45 149 856.91
Aktienkapital		10 000 000.—
Gesetzliche Reserve		2 400 000.—
Spezialreserve		9 000 000.—
Gewinnvortrag		241 467.97
		217 221 881.75

Turegum Versicherungsgesellschaft, Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1973

Aktiven

	Fr.
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	269 755 203.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmungen	189 636.—
Uebrige Aktien und Anteilscheine	6 573 498.—
Darlehen an Körperschaften	29 581 250.—
Guthaben bei Banken	56 575 092.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	1 242 081.—
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	36 857 883.—
Depots aus übernommenen Versicherungen	31 032 121.—
Stückzinsen	6 745 009.—
Uebrige Aktiven	2 901 633.—
	441 453 406.—

Zürich, den 21. Juni 1974

Passiven

	Fr.
Eigenkapital:	
Aktienkapital	17 000 000.—
Reservefonds	2 150 000.—
Spezialreserven:	
Reserve für Kursschwankungen	250 000.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Prämienüberträge	58 683 197.—
Schwebende Schäden	307 183 348.—
Deckungskapital für Lebensrückversicherungen	4 197 759.—
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	26 241 902.—
Uebrige Passiven	25 462 889.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	284 311.—
	441 453 406.—

Turegum Versicherungsgesellschaft
Bertschinger

Eidgenössische Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1973

Aktiven

	Fr.	Fr.
Wertschriften:		
Obligationen und Pfandbriefe		73 749 596.73
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmungen		402 640.—
Uebrige Aktien und Anteilscheine		17 690 380.92
Uebrige Wertschriften		526 310.—
Darlehen an Körperschaften		288 381.37
Grundpfandtitel		5 092 850.—
Grundstücke		11 619 800.—
Bardepots bei Regierungen und Verbänden		4 400.—
Gesperrte Bankguthaben zugunsten Dritter		1.—
Kassabestand und Postcheckguthaben		2 436 501.88
Guthaben bei Banken		5 915 024.74
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern		18 508 413.73
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr		7 276 142.51
Depots aus übernommenen Versicherungen		4 763 474.71
Uebrige Aktiven		1 598 799.30
		149 872 716.89
Garantieverpflichtungen	98 750.—	

Zürich, den 25. Juni 1974

Passiven

	Fr.	Fr.
Eigenkapital:		
Aktien- oder Garantiekapital		10 000 000.—
Reservefonds		5 000 000.—
Spezialreserven:		
Spezialfonds		1 000 000.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Prämienüberträge		77 242 566.—
Schwebende Schäden		27 848 127.—
Uebrige technische Rückstellungen		3 000 000.—
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr		3 685 427.28
Depots aus abgegebenen Versicherungen		6 683 547.—
Schuldverpflichtungen:		
Agenten		2 420 956.04
Uebrige Passiven		11 963 729.30
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		1 028 364.27
		149 872 716.89
Garantieverpflichtungen	98 750.—	

Eidgenössische Versicherungs-Aktien-Gesellschaft
H. Braunschweiler

Trade Development Bank, Genève

Bilan intermédiaire au 30 juin 1974

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, chèques postaux, banques nationales, clearing		59 750 425.46
Avoirs en banque à vue		654 043 235.91
Avoirs en banque à terme		129 344 135.15
– dont jusqu'à 90 jours	12 886 818.10	
Effets de change et papiers monétaires		68 614 498.22
Comptes courants débiteurs en blanc		31 512 796.34
Comptes courants débiteurs gagés par hypothèques		302 397 052.87
Comptes courants débiteurs garantis par d'autres gages		293 989 337.26
Avances et prêts à terme fixe en blanc		22 787 576.15
Avances et prêts à terme fixe gagés par hypothèques		36 426 087.60
Avances et prêts à terme fixe garantis par d'autres gages		71 845 714.60
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		4 479 666.65
Placements hypothécaires		6 150 000.—
Titres		79 681 920.85
Participations permanentes		43 885 697.80
Immeubles à l'usage de la banque		36 006 700.—
Autres immeubles		1 000 995.35
Autres postes de l'actif		79 772 226.11
		1 921 688 066.32
		Fr.
Crédits documentaires et garanties		232 661 901.70

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		198 501 382.91
Engagements en banque à terme		707 327 600.65
– dont jusqu'à 90 jours	519 914 912.55	
Comptes créanciers à vue		175 731 472.47
Comptes créanciers à terme		529 618 240.30
– dont jusqu'à 90 jours	212 483 929.55	
Livrets de dépôts		3 140 984.97
Acceptations et billets à ordre		4 325 345.25
Autres postes du passif		73 137 114.89
Capital-actions		165 000 000.—
Réserve légale		6 700 000.—
Réserve spéciale		57 300 000.—
Solde réporté du compte de pertes et profits		905 924.88
		1 921 688 066.32
		Fr.
Crédits documentaires et garanties		232 661 901.70

Compagnie de Gestion et de Banque SA, Genève

Bilan intermédiaire au 30 juin 1974

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		8 813 917.58
Avoirs en banque à vue		17 167 440.53
Avoirs en banque à terme		161 031 525.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	122 646 400.—	
Effets de change et papiers monétaires		22 555 852.56
– dont rescriptions et bons de trésor	2 000 000.—	
Comptes-courants débiteurs en blanc		2 459 815.51
Comptes-courants débiteurs gagés		8 100 714.99
Avances et prêts à terme fixe en blanc		13 281 622.47
Avances et prêts à terme fixe gagés		997 320.70
Placements hypothécaires		1 081 475.32
Titres		3 907 640.—
Participations permanentes		549 501.—
Immeuble à l'usage de la banque		1 000 000.—
Autres immeubles		540 500.—
Autres actifs		427 038.49
		241 914 364.15
		Fr.
Etat des titres		
Obligations suisses diverses		26 600.—
Obligations étrangères:		
Corporations de droit public		730 500.—
Diverses		3 150 540.—
		Fr.
Etat des participations permanentes		
Actions et autres titres suisses divers		549 501.—
	Fr.	Fr.
Montant des actifs à l'étranger		170 468 308.19
– dont avoirs en banque		
jusqu'à 90 jours d'échéance	99 051 242.04	
à plus de 90 jours d'échéance	24 954 625.—	

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		2 046 765.45
Engagements en banque à terme		151 701 500.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	124 327 500.—	
Créanciers à vue		53 544 913.75
Créanciers à terme		873 573.34
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	363 578.34	
Autres passifs		10 848 880.70
Capital		10 000 000.—
Réserve légale		2 292 000.—
Réserve spéciale		10 000 000.—
Solde reporté de l'exercice précédent		606 730.91
		241 914 364.15
		Fr
Engagements par avals, cautionnements, garanties et accréditifs		8 563 949.25

BANCA UNIONE DI CREDITO, LUGANO

Bilancio al 30 giugno 1974

Attivo

	Fr.	Fr.
Cassa, averi in conto giro e in conto chèques postali		14 023 783.47
Crediti a vista presso banche		22 463 030.94
Crediti a termine presso banche		14 420 750.—
– di cui con scadenza fino a 90 giorni	6 520 750.—	
Effetti cambiari e carta monetata		2 886 463.35
– di cui rescrizioni	750 000.—	
Conti correnti debitori senza copertura		12 565 479.20
Conti correnti debitori con copertura		22 223 657.73
– di cui con garanzia ipotecaria	3 346 902.15	
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura		6 730 568.—
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura		30 922 805.80
– di cui con garanzia ipotecaria	28 176 937.80	
Crediti in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico		1 007 278.16
Titoli		6 478 188.75
Stabile ad uso della banca		6 621 979.50
Altre poste dell'attivo		964 434.85
		141 308 419.75
		Fr.
Debitori per garanzie prestate e crediti documentari		32 391 758.90

Passivo

	Fr.	Fr.
Debiti a vista verso banche		2 159 756.96
Debiti a termine verso banche		9 774 241.80
– di cui con scadenza fino a 90 giorni	642 040.—	
Conti creditori a vista		44 697 802.46
Conti creditori a termine		17 468 136.65
– di cui con scadenza fino a 90 giorni	3 695 811.65	
Libretti di deposito		27 978 548.69
Obbligazioni di cassa		3 268 000.—
Accettazioni e effetti all'ordine		4 748 633.85
Altre poste del passivo		13 461 444.70
Capitale azioni		10 000 000.—
Riserva legale		2 050 000.—
Riserva speciale		5 600 000.—
Saldo profitti e perdite da riportare a nuovo		101 854.64
		141 308 419.75
		Fr.
Garanzie prestate e impegni per crediti documentari		32 391 758.90

Informazioni complementari al bilancio

	Fr.	Fr.
Attivi all'estero		
Crediti presso banche		
– con scadenza fino a 90 giorni	23 756 119.75	
– con scadenza superiore a 90 giorni	—.—	23 756 119.75
Altre attività		21 761 736.23
		45 517 855.98

	Fr.
Operazioni a termine	
Crediti risultanti da operazioni a termine fisso su titoli e metalli preziosi	5 099 528.—
Impegni risultanti da operazioni a termine fisso su titoli e metalli preziosi	5 099 528.—

Verordnung über die Begrenzung der Zahl der erwerbstätigen Ausländer

(Vom 9. Juli 1974)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf die Artikel 16, 18, Absatz 4, und 25 des Bundesgesetzes vom 26. März 1931 über Aufenthalt und Niederlassung der Ausländer, verordnet:

1 Zweck und Geltungsbereich

Art. 1. Grundsatz

[1] Die Zahl der erwerbstätigen Niedergelassenen und Jahresaufenthalter ist in der Weise zu begrenzen, dass mindestens die Stabilisierung der gesamten ausländischen Wohnbevölkerung in diesem Jahrzehnt verwirklicht wird.

[2] Auch die Zahl der Saisonarbeiter ist wirksam zu begrenzen.

[3] Für die Zulassung ausländischer Arbeitskräfte zur Arbeit in öffentlichen und privaten Betrieben und Verwaltungen sowie zur selbständigen Erwerbstätigkeit gelten die nachstehenden Vorschriften.

Art. 2. Nichtunterstellte Personen

Diese Verordnung ist nicht anwendbar auf:

a) liechtensteinische Landesbürger;

b) von der Eidgenössischen Polizeiabteilung anerkannte Flüchtlinge und Staatenlose;

c) in der Schweiz invalid gewordene Ausländer, sofern die Weiterführung ihrer bisherigen Tätigkeit nicht möglich ist oder ihnen nicht zugemutet werden kann.

Art. 3. Ausnahmen von der Zulassungsbegrenzung

[1] Unter Vorbehalt der Artikel 20 und 22 dieser Verordnung sind von der Zulassungsbegrenzung ausgenommen:

a) Ausländer, die mit einer Schweizerin verheiratet sind, sowie ausländische Kinder von Schweizerinnen;

b) im Rahmen der Bestimmungen über den Familiennachzug eingereiste Ehefrauen und Kinder von erwerbstätigen Jahresaufenthaltern;

c) Angehörige diplomatischer und konsularischer Missionen und Beamte internationaler Organisationen mit Sitz in der Schweiz, die im Besitz einer vom Eidgenössischen Politischen Departement ausgestellten Identitätskarte sind, sowie Beamte ausländischer Verwaltungen mit Dienstort in der Schweiz; ebenso ihre Ehegatten und Kinder, sofern sie im gemeinsamen Haushalt leben;

d) Jahresaufenthalter, die innerhalb eines Jahres nicht länger als drei Monate in der Schweiz erwerbstätig sind;

e) Saisonarbeitskräfte, die auf Grund ihres Umwandlungsanspruchs mit Zustimmung der Eidgenössischen Fremdenpolizei eine Jahresbewilligung erhalten;

f) Ausländer, die mit Zustimmung der Eidgenössischen Fremdenpolizei aus humanitären Gründen eine Jahresbewilligung erhalten;

g) im Auftrag des Arbeitgebers vorübergehend, längstens für die Dauer von zwei Jahren ausreisende Ausländer, sofern die kantonale Fremdenpolizei vor der Ausreise eine Wiedereinreisezusicherung erteilt hat;

h) Ausländer, die ihren Aufenthalt zur Absolvierung des Militärdienstes unterbrechen, sofern sie unmittelbar darauf in die Schweiz zurückkehren;

i) nichterwerbstätige Ausländer, die mit Zustimmung der Eidgenössischen Fremdenpolizei eine Teilzeitarbeit ausüben;

k) an höheren Schulen in der Schweiz eingeschriebene ausländische Schüler und Studenten, die während ihrer Ausbildungszeit eine bezahlte Arbeit leisten.

[2] Grenzgänger sind dieser Verordnung mit Ausnahme der Artikel 16, 20 und 22 nicht unterstellt.

2 Aufenthaltsbewilligungen für Jahresaufenthalter

Art. 4. Jahresaufenthalter

Als Jahresaufenthalter gelten Ausländer, welche eine nicht auf eine Saison beschränkte Aufenthalts- oder Toleranzbewilligung besitzen, die zur Ausübung einer Erwerbstätigkeit berechtigt.

Art. 5. Höchstzahlen

[1] Die kantonalen Fremdenpolizeibehörden können erstmalige Aufenthaltsbewilligungen an Jahresaufenthalter nur im Rahmen der vom Bundesrat für jeden Kanton im Anhang I festgesetzten Höchstzahlen erteilen.

[2] Zudem können die kantonalen Fremdenpolizeibehörden Aufenthaltsbewilligungen an Praktikanten für eine maximale Aufenthaltsdauer von sechs Monaten ohne Verlängerungsmöglichkeit nach den für jeden Kanton im Anhang III festgesetzten Höchstzahlen erteilen.

[3] Neue Jahresaufenthalter, die in einem anderen als ihrem Wohnsitzkanton arbeiten, werden der Höchstzahl desjenigen Kantons angerechnet, der das Einverständnis nach Artikel 8 des Bundesgesetzes über Aufenthalt und Niederlassung der Ausländer gibt.

[4] Ueber die kantonalen Höchstzahlen hinaus können erstmalige Aufenthaltsbewilligungen für Jahresaufenthalter nur nach den Verfügungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit erteilt werden.

[5] Die in den Anhängen I und III festgesetzten Höchstzahlen beziehen sich auf ein Jahr.

Art. 6. Zulassungsbegrenzung

Die Zulassungsbegrenzung für Jahresaufenthalter gilt für

a) aus dem Ausland zuziehende Aufenthalter;

b) Saisonarbeitskräfte ohne Umwandlungsanspruch, die sich um eine Jahresbewilligung bewerben;

c) in der Schweiz anwesende nicht erwerbstätige Ausländer, die um eine Jahresbewilligung zur Ausübung einer Erwerbstätigkeit nachsuchen;

d) Inhaber einer vom Eidgenössischen Politischen Departement ausgestellten Identitätskarte, die um eine Jahresbewilligung zur Ausübung einer anderen Erwerbstätigkeit nachsuchen.

Art. 7. Erteilung von Aufenthaltsbewilligungen durch die Kantone

[1] Die Kantone können über das Verfahren zur Erteilung von Aufenthaltsbewilligungen Vorschriften erlassen und insbesondere Fachkommissionen zur wirtschaftlichen Begutachtung von Gesuchen um Erteilung neuer Aufenthaltsbewilligungen einsetzen.

[2] Bei der Verteilung ihrer Kontingente haben die Kantone in erster Linie den dringendsten Bedürfnissen des Gesundheits- und Bildungswesens Rechnung zu tragen sowie die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe zu versorgen.

Art. 8. Zusätzliche Aufenthaltsbewilligungen nach den Verfügungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit

[1] Nicht angerechnet an die kantonalen Höchstzahlen der Aufenthaltsbewilligungen für Jahresaufenthalter werden Aufenthaltsbewilligungen, die nach den Verfügungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit erteilt werden können,

a) wenn die Zulassung aus Gegenrechtsgründen geboten ist;

b) für Verwaltungen und Betriebe des Bundes;

c) für Spezialisten, die zur Durchführung von Aufgaben von gesamtschweizerischem Interesse unerlässlich sind;

d) für Arbeitskräfte, die für die wissenschaftliche Forschung unentbehrlich sind;

e) für einzelne Ausländer mit abgeschlossener Berufslehre oder Matura und mit einigen Jahren praktischer Tätigkeit, die in der Regel während zwölf Monaten zur Weiterbildung in der Schweiz arbeiten, sofern sie für eine anschliessende Tätigkeit in einem Zweig- oder Tochterbetrieb oder bei einem Lizenznehmer im Ausland vorgesehen sind;

f) für Geistliche;

g) für Künstler, Musiker und Artisten;

h) für Korrespondenten von Zeitungen, Zeitschriften, Presse- und Informationsagenturen mit Sitz im Ausland;

i) für Arbeitskräfte aus Entwicklungsländern, die im Rahmen von Aktionen der technischen Zusammenarbeit in der Regel während zwölf Monaten zur weitern Ausbildung im Betrieb tätig sind;

k) für Montage- und Bauequipen von Unternehmen mit Sitz im Ausland, die in der Schweiz keine Zweig- oder Tochterbetriebe oder Lizenznehmer haben, sofern diese Equipen für einzelne, zum voraus bestimmte und befristete Montagen und Bauvorhaben benötigt werden;

l) für internationale Organisationen, die religiösen oder gemeinnützigen Zwecken dienen oder die Interessen von Arbeitgeber- oder Arbeitnehmerorganisationen vertreten;

m) zur Ueberbrückung von Notlagen in ausserordentlichen Fällen, die für Kantone ohne Grenzgänger mit besonders kleinem Kontingent oder besonders kleinem Ausländeranteil von ungewöhnlicher Tragweite sind.

[2] Das Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit kann im Rahmen der im Anhang I festgesetzten Höchstzahl zustimmende Verfügungen im Sinne von Absatz 1 erteilen; diese Höchstzahl bezieht sich auf ein Jahr.

[3] Darüber hinaus können nach den Verfügungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit Aufenthaltsbewilligungen für Stagiaires erteilt werden, die sich auf Grund eines Stagiaires-Abkommens in der Schweiz zur Weiterbildung aufhalten wollen.

3 Aufenthaltsbewilligungen für Saisonarbeitskräfte

Art. 9. Höchstzahlen für Saisonarbeitskräfte

[1] Der Bundesrat bestimmt für jedes Jahr, welcher gesamtschweizerische Höchstbestand für Saisonarbeitskräfte nicht überschritten werden soll.

[2] Zu diesem Zweck setzt er für jeden Kanton die Höchstzahlen der zuzulassenden Saisonarbeitskräfte fest; diese Höchstzahlen beziehen sich auf ein Jahr.

[3] Die Fremdenpolizeibehörden können Zusicherungen von Aufenthaltsbewilligungen und Einreisebewilligungen für Saisonarbeitskräfte nur im Rahmen der im Anhang II festgesetzten Höchstzahlen ausstellen.

Art. 10. Voraussetzungen für die Erteilung von Saisonbewilligungen

[1] Innerhalb der vom Bundesrat festgesetzten Höchsteinreisezahlen können Saisonbewilligungen nur dann erteilt werden, wenn

a) es sich um einen Betrieb handelt, der saisonalen Charakter hat;

b) der nachgesuchte Ausländer in diesem Betrieb tatsächlich eine Saisontätigkeit ausübt.

[2] Saisonbewilligungen dürfen nur für die Dauer der Saison, längstens aber für die Dauer von neun Monaten, erteilt werden; die Dauer der Tätigkeit bei verschiedenen Arbeitgebern wird zusammengerechnet.

[3] Ein Kantonswechsel, der mit einem Arbeitgeberwechsel verbunden ist, muss an die kantonale Höchstzahl angerechnet werden; vorbehalten bleibt Artikel 15.

[4] Die Saisonbewilligung darf nicht über neun Monate hinaus verlängert werden, und der Auslandaufenthalt des Saisonarbeiters muss innerhalb eines Jahres insgesamt mindestens drei Monate betragen; Ausnahmen dürfen ausschliesslich für Saisonarbeiter gemacht werden, die seit 1972 jedes Jahr mit einer Saisonbewilligung in der Schweiz tätig sind.

Art. 11. Frühestes Einreisedatum für Saisonarbeiter des Baugewerbes

[1] Saisonarbeiter im Baugewerbe, die im Jahre 1973 oder später erstmals eingereist sind oder die nach einem im Jahr 1972 oder in einem späteren Jahr erfolgten Unterbruch ihrer Saisontätigkeit zurückzukehren beabsichtigen, dürfen in den ersten drei Monaten jedes Jahres nur zum Stellenantritt zugelassen werden, wenn dringende und unaufschiebbare Bedürfnisse von regionaler und nationaler Bedeutung vorliegen; diese Bewilligungen bedürfen der Zustimmung des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit.

[2] Für die übrigen Saisonarbeiter im Baugewerbe können die Kantone das Datum der Einreise nach den Bedürfnissen der Bauwirtschaft festsetzen.

Art. 12. Zusätzliche Saisonbewilligungen nach den Verfügungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit

[1] Nicht angerechnet an die kantonalen Höchsteinreisezahlen für Saisonarbeitskräfte werden Einreisezusicherungen, die nach den Verfügungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit ausgestellt werden können,

a) für Bauunternehmen mit multikantonaler Tätigkeit, insbesondere jene, die schon bisher über einen Globalbestand verfügten;

b) für die Durchführung von Aufgaben von gesamtschweizerischem Interesse;

c) zur Milderung regionaler Ungleichgewichte, vor allem in Kantonen mit besonders kleinem Kontingent.

[2] Das Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit darf höchstens für die im Anhang II festgesetzte Anzahl Saisonarbeitskräfte zustimmende Verfügungen im Sinne von Absatz 1 erteilen; diese Höchstzahl bezieht sich auf ein Jahr.

4 Stellen-, Berufs- und Kantonswechsel

Art. 13. Stellenwechsel

[1] Bewilligungen zum Stellenwechsel sind Jahresaufenthaltern im ersten Jahr und Saisonarbeitskräften während der Dauer der Saison in der Regel nicht zu erteilen.

[2] Ausnahmen sind zu bewilligen, wenn

a) bei Jahresaufenthaltern der Arbeitsvertrag auf eine kürzere Dauer abgeschlossen worden ist oder sich eine kürzere Dauer aus der Natur des Arbeitsvertrags ergibt und wenn es bei Saisonarbeitskräften mit den vertraglichen Vereinbarungen zwischen Arbeitgeber und Arbeitnehmer sowie mit den Bestimmungen des schweizerischen Arbeitsvertragsrechts vereinbar ist;

b) der Arbeitsvertrag im gegenseitigen Einvernehmen zwischen Arbeitgeber und Arbeitnehmer aufgelöst worden ist;

c) der Arbeitgeber den Arbeitsvertrag kündigt aus Gründen, die nicht beim Arbeitnehmer liegen;

d) der Arbeitsvertrag aus wichtigen Gründen nach Artikel 337 des Obligationenrechts aufgelöst wird.

[3] Nach einem ordnungsgemässen und ununterbrochenen Aufenthalt von einem Jahr ist der Stellenwechsel zu bewilligen, wenn der bisherige Arbeitsvertrag ordnungsgemäss aufgelöst worden ist und wenn dem Antritt der neuen Stelle nach den Vorschriften des Bundes nichts entgegensteht.

Art. 14. Berufswechsel

[1] Bewilligungen zum Berufswechsel sind Jahresaufenthaltern in den ersten zwei Jahren und Saisonarbeitskräften während der Dauer der Saison in der Regel nicht zu erteilen.

[2] Ausnahmen sind zu bewilligen, wenn die Voraussetzungen für den Stellenwechsel erfüllt sind und wenn schwerwiegende persönliche Gründe die Weiterführung des bisherigen Berufes als unzumutbar erscheinen lassen.

[3] Nach einem ununterbrochenen und ordnungsgemässen Aufenthalt von zwei Jahren ist Jahresaufenthaltern der Berufswechsel als unselbständig Erwerbende in gleicher Weise wie der Stellenwechsel zu bewilligen.

[4] Ausländer, die im Betrieb des bisherigen Arbeitgebers eine andere als die bewilligte Tätigkeit ausüben wollen, bedürfen hiezu keiner Bewilligung.

Art. 15. Kantonswechsel

[1] Bewilligungen zum Kantonswechsel, der mit einem Stellenwechsel verbunden ist, sind Jahresaufenthaltern in den ersten zwei Jahren und Saisonarbeitskräften während der Dauer der Saison in der Regel nicht zu erteilen.

[2] Ausnahmen sind zu bewilligen, wenn schwerwiegende persönliche Gründe die Verweigerung des Kantonswechsels als unzumutbar erscheinen lassen und wenn die Zustimmung des Kantons vorliegt, in dem der Ausländer bisher gearbeitet hat.

[3] Nach einem ununterbrochenen und ordnungsgemässen Aufenthalt von zwei Jahren ist Jahresaufenthaltern der Kantonswechsel in gleicher Weise wie der Stellenwechsel zu bewilligen.

5 Grenzgängerbewilligungen

Art. 16

[1] Grenzgänger, die eine Erwerbstätigkeit ausüben wollen, müssen um eine Grenzgängerbewilligung (Arbeitsbewilligung) nachsuchen.

[2] Eine Grenzgängerbewilligung darf für neue Grenzgänger nur erteilt werden, wenn sie seit mindestens sechs Monaten ihren ordentlichen Wohnsitz in der benachbarten Grenzzone haben.

[3] Grenzgänger dürfen nur innerhalb der Grenzzone tätig sein und haben täglich an ihren Wohnsitz in der benachbarten Grenzzone zurückzukehren.

[4] Die Kantone sorgen für die Einhaltung der Vorschriften nach den Absätzen 2 und 3.

6 Durchführung und Zuständigkeit

Art. 17. Zuständigkeit der Bundesbehörden

[1] Die Eidgenössische Fremdenpolizei ist zuständig für

a) den Erlass von Verfügungen über die Unterstellung unter die Verordnung und die Begrenzungsmassnahmen nach den Artikeln 2 und 3;

b) die Kontrolle von kantonalen Bewilligungen nach Artikel 18;

c) die Kontrolle der Saisonbewilligungen nach den Artikeln 10 und 11;

c) die Zustimmung zur Erteilung von Jahresbewilligungen nach Artikel 3, Absatz 1, Buchstaben e, f und i.

[2] Das Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit ist zuständig für

a) den Erlass von Verfügungen über

aa) die Erteilung von Jahresbewilligungen ohne Anrechnung an die kantonalen Höchstzahlen nach Artikel 8;

bb) die Erteilung von Saisonbewilligungen ohne Anrechnung an die kantonalen Höchstzahlen nach Artikel 12;

b) für die Zustimmung zur vorzeitigen Einreise von Saisonarbeitskräften im Baugewerbe nach Artikel 11, Absatz 1;

c) für den Entscheid über die Beschäftigung von Saisonarbeitskräften nach Artikel 18, Absatz 1, Buchstabe c.

Art. 18. Kontrolle durch die Eidgenössische Fremdenpolizei

[1] Der Eidgenössischen Fremdenpolizei sind zur Kontrolle zu unterbreiten:

a) die Zusicherungen der Aufenthaltsbewilligungen und die Einreisebewilligungen an Jahresaufenthalter, die neu zur Erwerbstätigkeit in die Schweiz einreisen;

b) die erstmaligen Jahresbewilligungen zur Ausübung einer Erwerbstätigkeit an Ausländer, die ohne Ausübung einer Erwerbstätigkeit oder mit einer vom Eidgenössischen Politischen Departement ausgestellten Identitätskarte bereits in der Schweiz anwesend sind;

c) die Zusicherungen der Aufenthaltsbewilligungen und die Einreisebewilligungen an Saisonarbeitskräfte, wobei, wenn schwerwiegende Zweifel bestehen, das Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit darüber entscheidet, ob die Voraussetzungen für die Beschäftigung von Saisonarbeitskräften nach Artikel 10 erfüllt sind.

[2] Die Eidgenössische Fremdenpolizei bestimmt, welche Ausnahmen von der Unterbreitungspflicht gemacht werden können.

[3] Die eidgenössische Fremdenpolizei versieht die Bewilligungen unverzüglich mit einem Kontrollvermerk.

[4] Der Kontrollvermerk darf nur angebracht werden, solange die freigegebenen Höchstzahlen nicht überschritten sind.

[5] Bewilligungen ohne Kontrollvermerk sind ungültig.

[6] Das aus andern als wirtschaftlichen Gründen ausgeübte Zustimmungsrecht der Eidgenössischen Fremdenpolizei bleibt vorbehalten.

Art. 19. Verfahren bei Verfügungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit

1 Gesuche nach Artikel 8, Absätze 1 und 2, und Artikel 12 sind beim zuständigen Arbeitsamt einzureichen, das sie zusammen mit einem begründeten Antrag dem Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit unterbreitet.

2 Die Verfügung des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit wird dem Gesuchsteller, dem zuständigen Arbeitsamt und der Kantonalen Fremdenpolizei direkt bekannt gegeben, unter Zustellung von zwei Kopien an die Eidgenössische Fremdenpolizei.

3 Auch wenn eine zustimmende Verfügung des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit vorliegt, können die Fremdenpolizeibehörden die Erteilung von Aufenthaltsbewilligungen verweigern, sofern andere als wirtschaftliche Erwägungen dies erfordern.

4 Für die nach den Verfügungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit ausgestellten Bewilligungen erteilt die Eidgenössische Fremdenpolizei ohne weiteres den Kontrollvermerk und, sofern sie dafür zuständig ist, die Einreisebewilligung, die Zusicherung der Aufenthaltsbewilligung oder ihre Zustimmung, soweit nicht andere als wirtschaftliche Erwägungen einen abweisenden Entscheid nahelegen.

Art. 20. Arbeitsmarktliche Vorschriften

1 Bewilligungen zum erstmaligen Stellenantritt, zum Stellen- und Berufswechsel und zur Verlängerung des Aufenthalts dürfen nur erteilt werden, wenn der Arbeitgeber für die zu besetzende Stelle zu orts- und berufsüblichen und der Arbeitsmarktlage entsprechenden Lohn- und Arbeitsbedingungen keinen zumutbaren Schweizer oder Ausländer mit Niederlassungsbewilligung findet.

2 Diese Bewilligungen dürfen ferner nur erteilt werden, wenn dem Ausländer dieselben orts- und berufsüblichen und der Arbeitsmarktlage entsprechenden Lohn- und Arbeitsbedingungen wie den Schweizern geboten werden und wenn er eine Unterkunft hat, die auf dem Wohnungsmarkt verfügbar ist und den bau-, feuer- und gesundheitspolizeilichen Anforderungen genügt.

Art. 21. Statistische Erhebungen

1 Die zuständigen kantonalen Behörden beschaffen der Eidgenössischen Fremdenpolizei und dem Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit die für die Durchführung und Ueberwachung dieser Verordnung erforderlichen statistischen Unterlagen über die in der Schweiz erwerbstätigen und nicht erwerbstätigen Ausländer.

2 Die Kantone verpflichten die Gemeinden, ihre Ausländerregister lückenlos nachzuführen.

3 Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement und das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement sind ermächtigt, über das Erhebungsverfahren nähere Vorschriften zu erlassen, insbesondere Mindestanforderungen für die Kontrolle und die Durchführung der Ausländerregister aufzustellen und einheitliche Formulare vorzuschreiben.

Art. 22. Strafbestimmungen und administrative Massnahmen

1 Widerhandlungen gegen die Bestimmungen dieser Verordnung sind nach Artikel 23 des Bundesgesetzes vom 26. März 1931 über Aufenthalt und Niederlassung der Ausländer strafbar.

2 Gesuche um Verlängerung von Bewilligungen oder um Zulassung neuer Arbeitskräfte von Arbeitgebern, die wiederholt oder in schwerer Weise fremdenpolizeiliche Bestimmungen übertreten haben, sind unabhängig von der Einleitung eines Strafverfahrens ganz oder teilweise abzuweisen.

3 Die Kosten für die Unterstützung und Rückreise von Ausländern, die ohne Bewilligung beschäftigt wurden, fallen zu Lasten des Arbeitgebers. Kommt dieser seiner Verpflichtung nicht nach und muss die verfügende Behörde die Kosten vorschiessen, bleibt der Rückgriff auf ihn vorbehalten.

Art. 23. Zusicherungen

Die Gültigkeit der Zusicherung ist für Saisonbewilligungen auf sechs Wochen und für Jahresbewilligungen in der Regel auf drei Monate zu befristen.

Art. 24. Rechtspflege

Das Beschwerdeverfahren richtet sich nach den allgemeinen Bestimmungen über die Bundesrechtspflege; auch der Arbeitgeber ist zur Beschwerde berechtigt.

7 Schlussbestimmungen

Art. 25. Aufhebung der Bestimmungen

1 Der Bundesratsbeschluss vom 6. Juli 1973 über die Begrenzung der Zahl der erwerbstätigen Ausländer wird aufgehoben, vorbehalten der Anhang II, der bis zum 30. September 1974 in Kraft bleibt.

2 Die kantonalen Behörden erledigen die bei ihnen hängigen Gesuche nach den Bestimmungen dieser Verordnung.

Art. 26. Oberaufsicht und Durchführungsvorschriften

Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement und das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement üben die Oberaufsicht über den Vollzug dieser Verordnung aus.

Art. 27. Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am 1. August 1974 in Kraft.

Bern, den 9. Juli 1974

Im Namen des
Schweizerischen Bundesrates
Der Bundespräsident:
Brugger
Der Bundeskanzler:
Huber

Anhang I

Gestützt auf die Artikel 5, Absatz 1 und 8, Absatz 2, werden die kantonalen Höchstzahlen für erstmalige Aufenthaltsbewilligungen an Jahresaufenthalter sowie die Höchstzahl für die Erteilung von Aufenthaltsbewilligungen für Jahresaufenthalter nach den Verfügungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit wie folgt festgesetzt:

a) Kantonale Höchstzahlen:

Zürich	3 172	Schaffhausen	213
Bern	2 044	Appenzell A.-Rh.	216
Luzern	557	Appenzell I.-Rh.	17
Uri	54	St. Gallen	1 018
Schwyz	196	Graubünden	786
Obwalden	55	Aargau	944
Nidwalden	36	Thurgau	604
Glarus	68	Tessin	886
Zug	155	Waadt	2 136
Freiburg	389	Wallis	622
Solothurn	438	Neuenburg	577
Basel-Stadt	913	Genf	1 436
Basel-Land	468		

b) Höchstzahl für die Verfügungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit: 2500.

c) Alle Höchstzahlen beziehen sich auf die Zeit vom 1. August 1974 bis 31. Juli 1975.

d) Die durch den Bundesratsbeschluss vom 6. Juli 1973 festgesetzten und freigegebenen, aber noch nicht erschöpften Höchstzahlen für Aufenthaltsbewilligungen an Jahresaufenthalter dürfen weiterhin ausgenutzt werden.

Anhang II

1. Gestützt auf Artikel 9, Absatz 1, wird der gesamtschweizerische Höchstbestand für Saisonarbeitskräfte, der nicht überschritten werden soll, auf 192 000 festgesetzt.

2. Gestützt auf die Artikel 9, Absatz 2, und 12, Absatz 2, werden die Höchstzahlen der Einreise- und Aufenthaltsbewilligungen, die von jedem Kanton sowie nach den Verfügungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit an Saisonarbeitskräfte erteilt werden können, wie folgt festgesetzt:

a) Kantonale Höchstzahlen:

Zürich	32 200	Schaffhausen	1 560
Bern	25 260	Appenzell A.-Rh.	1 125
Luzern	9 760	Appenzell I.-Rh.	265
Uri	2 450	St. Gallen	10 265
Schwyz	3 385	Graubünden	29 055
Obwalden	1 555	Aargau	13 245
Nidwalden	1 940	Thurgau	4 815
Glarus	1 360	Tessin	18 125
Zug	2 000	Waadt	19 590
Freiburg	2 955	Wallis	18 285
Solothurn	5 090	Neuenburg	4 590
Basel-Stadt	5 500	Genf	11 395
Basel-Land	6 155		

b) Höchstzahl für die Verfügungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit: 7500.

c) Alle Höchstzahlen beziehen sich auf die Zeit vom 1. Oktober 1974 bis 30. September 1975.

d) Bewilligungen an Saisonarbeiter, die nach dem 1. Oktober 1974 einreisen, sind an die Höchstzahlen für 1974/75 anzurechnen, auch wenn die Gesuche schon früher eingereicht und behandelt wurden.

Anhang III

Gestützt auf Artikel 5, Absatz 2, werden die kantonalen Höchstzahlen für Aufenthaltsbewilligungen an Praktikanten mit einer maximalen Aufenthaltsdauer von sechs Monaten ohne Verlängerungsmöglichkeit wie folgt festgesetzt.

a) Kantonale Höchstzahlen:

Zürich	242	Schaffhausen	12
Bern	133	Appenzell A.-Rh.	4
Luzern	20	Appenzell I.-Rh.	2
Uri	3	St. Gallen	55
Schwyz	3	Graubünden	39
Obwalden	2	Aargau	112
Nidwalden	2	Thurgau	22
Glarus	8	Tessin	9
Zug	13	Waadt	51
Freiburg	10	Wallis	16
Solothurn	13	Neuenburg	11
Basel-Stadt	115	Genf	76
Basel-Land	27		

b) Diese Höchstzahlen beziehen sich auf die Zeit vom 1. August 1974 bis 31. Juli 1975.

Verordnung des EVD über die Begrenzung der Zahl der erwerbstätigen Ausländer

(Vom 9. Juli 1974)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement, gestützt auf Artikel 25 der Verordnung des Bundesrates vom 9. Juli 1974 über die Begrenzung der Zahl der erwerbstätigen Ausländer (nachstehend Verordnung des Bundesrates genannt), verordnet:

1 Jahresaufenthalter

Art. 1. Aufenthaltsbewilligungen nach den Verfügungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit

1 Gegenrechtsgründe dürfen nur bei Personen in leitender Funktion berücksichtigt werden, wobei sich diese auf den ganzen Tätigkeitsbereich des Betriebes erstrecken muss.

2 Den Verwaltungen und Betrieben des Bundes sind Forschung und Lehre an den Eidgenössischen Technischen Hochschulen gleichzustellen.

3 Als Aufgaben von gesamtschweizerischem Interesse gelten Werke, die für die Wirtschaft der ganzen Schweiz oder weiter Landesteile von erheblicher Bedeutung sind, nicht aber Werke, deren Durchführung in den Aufgabenbereich der Kantone fällt. Nicht als Aufgaben von gesamtschweizerischem Interesse im Sinne dieser Bestimmung gelten auch die Produktion für die Gesamtverteidigung, die Erhaltung bestimmter Betriebs- und Erzeugungsformen, Märkte und Marktanteile, die Förderung von Kultur, Handel und Gewerbe sowie der Bau von Autobahnen oder der Umwelt- und Gewässerschutz.

4 Aufenthaltsbewilligungen für die wissenschaftliche Forschung dürfen nur an hochbefähigte Arbeitskräfte mit Hochschulabschluss erteilt werden und zudem nur für Vorhaben mit entsprechenden Zukunftsaussichten.

5 Artikel 8, Absatz 1, Buchstabe e der Verordnung des Bundesrates findet nur Anwendung auf ausländische Praktikanten, die anschliessend an ihr Praktikum an verantwortlicher Stelle des Zweig- oder Tochterbetriebes oder Lizenznehmers im Ausland eingesetzt werden. Verlängerungen auf höchstens 18 Monate können in Ausnahmefällen auf Grund einer Verfügung des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit bewilligt werden.

6 Geistliche im Sinne von Artikel 8, Absatz 1, Buchstabe f der Verordnung des Bundesrates sind Personen, die, versehen mit einer entsprechenden Ausbildung, im Auftrag ihrer Kirche oder religiösen Gemeinschaft von Berufes wegen Verkündigung und Seelsorge ausüben.

7 Bewilligungen für Künstler, Musiker und Artisten zu Lasten des Bundeskontingentes setzen ein Jahresengagement voraus.

8 Bewilligungen an Arbeitskräfte aus Entwicklungsländern setzen ein abgerundetes und sinnvolles Ausbildungsziel mit einem entsprechenden klaren Programm voraus, wobei die Ausbildung im Interesse des Herkunftslandes liegen muss. Verlängerungen auf höchstens 18 Monate können in Ausnahmefällen auf Grund einer Verfügung des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit bewilligt werden.

9 Bewilligungen an Bauequipen werden in erster Linie dann erteilt, wenn es sich um die Erstellung von Bauobjekten oder von Werkteilen handelt, für deren Verwirklichung die Schweizer Wirtschaft technisch nicht zweckmässig eingerichtet ist oder nicht über spezialisiertes Fachpersonal verfügt.

10 Als internationale, nicht gouvernementale Organisationen im Sinne von Artikel 8, Absatz 1, Buchstabe l, der Verordnung des Bundesrates gelten nur internationale Spitzenorganisationen mit Sitz in der Schweiz. Bewilligungen zu Lasten des Bundeskontingentes werden zudem nur an leitende Personen erteilt.

11 Für die Erteilung von Aufenthaltsbewilligungen an Stagiaires gelten die Bestimmungen der bilateralen Abkommen, insbesondere diejenigen über die Höchstzahl der Bewilligungen. Der Aufenthalt ist in der Regel auf ein Jahr zu beschränken; Verlängerungen auf höchstens 18 Monate können in Ausnahmefällen auf Grund einer Verfügung des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit bewilligt werden.

2 Nichtanrechnung an die Höchstzahlen

Art. 2. Teilzeitarbeit und Nebenbeschäftigung

Bewilligungen für eine Teilzeitarbeit oder Nebenbeschäftigung von Ausländern dürfen nur im Einvernehmen mit dem zuständigen Arbeitsamt erteilt werden.

Art. 3. Beschäftigung von Studenten und Schülern

1 Für Studenten und Schüler darf eine Bewilligung zur Erwerbstätigkeit nur dann erteilt werden, wenn ein Zeugnis der Schulleitung bestätigt, dass die Tätigkeit als Werkstudent im Rahmen des Schulprogramms verantwortbar ist und das Studium nicht hinauszögert.

2 Absolventen von Hochschulen und behördlich anerkannten Fachschulen, deren Ausbildung eine praktische Tätigkeit einschliesst, kann eine Bewilligung erteilt werden, sofern dieses Praktikum ein wesentlicher Bestandteil des Schulprogramms ist und sich zur Dauer der gesamten Ausbildung im zeitlich vorgeschriebenen Rahmen hält.

3 Saisonarbeitskräfte

Art. 4. Kantonale Höchstzahlen

1 Bei der Verteilung ihrer Kontingente haben die Kantone in erster Linie den dringendsten Bedürfnissen der Landwirtschaft Rechnung zu tragen.

2 Saisonbewilligungen dürfen erteilt werden für Saisonbetriebe der Bauwirtschaft und des Gastgewerbes sowie für Saisonbetriebe in den übrigen Erwerbszweigen, die regelmässig Saisonarbeitskräfte beschäftigen.

3 Als Saisonbetriebe des Gastgewerbes gelten Betriebe, die nur während bestimmten Zeiten des Jahres geöffnet sind, sowie Betriebe, die das ganze Jahr geöffnet sind, aber regelmässig eine oder mehrere deutliche jahreszeitliche Beschäftigungsspitzen aufweisen.

4 Saisonbewilligungen für Betriebe der Bauwirtschaft mit multikantonaler Tätigkeit sind in erster Linie zu Lasten der kantonalen Kontingente zu erteilen.

Art. 5. Bundeskontingent

1 Zuteilungen aus dem Bundeskontingent an multikantonale Bauunternehmen können nur für Saisonarbeiter gemacht werden, die vorwiegend auf Baustellen ausserhalb des Sitzkantons der Firma eingesetzt werden.

2 Für Aufgaben von gesamtschweizerischem Interesse ist auf die Umschreibung in Artikel 1, Absatz 3, dieser Verordnung abzustellen.

3 Bewilligungen zur Milderung regionaler Ungleichgewichte können nur an einzelne, auf die Dauer lebensfähige und für die Wirtschaft der in Betracht fallenden Kantone wichtige Betriebe mit Saisoncharakter erteilt werden.

Art. 6. Vorzeitige Einreise im Baugewerbe

Für die vorzeitige Einreise neuer Saisonarbeiter im Sinne von Artikel 11, Absatz 1, der Verordnung des Bundesrates erlässt das Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit jeweils die nötigen Weisungen.

4 Berufswechsel

Art. 7.

Der Wechsel aus einem bisher nichtunterstellten Betrieb (z. B. Spitäler, Landwirtschaft) in einen andern Erwerbszweig ist dem Berufswechsel gleichgestellt und somit erst nach einem Aufenthalt von zwei Jahren zulässig.

5 Durchführung und Zuständigkeit

Art. 8

1 Arbeitgeber, welche Aufenthaltsbewilligungen für neu aus dem Ausland zuziehende Ausländer beantragen, haben den eidgenössischen und kantonalen Behörden auf Verlangen Einblick in ihre Bücher und Korrespondenzen zu gewähren.

2 Die Behörden können im Einvernehmen mit dem Gesuchsteller auf dessen Kosten die nötigen Untersuchungen durch Sachverständige vornehmen lassen.

6 Vorschriften über das kantonale Verfahren

Art. 9. Lohn- und Arbeitsbedingungen

1 Für die Bestimmung der orts- und berufsüblichen Löhne und Arbeitsbedingungen ist auf die gesetzlichen Vorschriften, auf die für gleiche Arbeit im gleichen Betrieb und in der gleichen Branche gewährten Lohn- und Arbeitsbedingungen sowie auf die Gesamtarbeitsverträge und Normalarbeitsverträge abzustellen, wobei die Ergebnisse der jährlich stattfindenden Lohn- und Gehaltserhebungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit mitzuberücksichtigen sind.

2 Für eine verhältnismässig kurze Zeit der Anlernung können abweichende Löhne und Arbeitsbedingungen bewilligt werden, sofern Gewissheit besteht, dass der Arbeitgeber anschliessend die ordentlichen Bedingungen gewährt oder den Ausländer bei ungenügenden Leistungen entlässt.

7 Schlussbestimmungen

Art. 10. Ueberwachung des Vollzuges

Das Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit überwacht die Durchführung der Verordnung des Bundesrates und erstattet dem Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement Bericht über festgestellte Mängel.

Art. 11. Zuständige Arbeitsämter

Zuständige Arbeitsämter im Sinne der Verordnung des Bundesrates sind die kantonalen Arbeitsämter sowie die städtischen Arbeitsämter, die vom Kanton als zuständig für Aufenthaltsangelegenheiten kontrollpflichtiger Ausländer erklärt worden sind.

Art. 12. Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am 1. August 1974 in Kraft.

Bern, den 9. Juli 1974

Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement:
Brugger

Schweizerische Nationalbank - Ausweis vom 31. Juli 1974

Aktiven	Franken / Francs	Veränderungen seit dem letzten Ausweis / Changements depuis la dernière situation Franken / Francs
Goldbestand	11 892 735 021.85	—.—
Devisen	8 884 911 207.96	+ 335 179 128.66
Ausländische Schatzanweisungen in sFr.	5 222 980 000.—	—.—
Inlandportefeuille		
– Wechsel	1 229 079 404.05	+ 527 454 440.68
– Schatzanweisungen des Bundes	10 000 000.—	+ 10 000 000.—
Lombardvorschüsse	378 708 950.50	+ 255 396 953.60
Wertschriften		
– deckungsfähige	—.—	—.—
– andere	108 923 912.50	— 207 575.—
Korrespondenten im Inland	129 553 371.16	+ 45 173 687.20
Schuldverpflichtung des Bundes gemäss Bundesbeschluss vom 15. Dezember 1971	1 243 514 066.53	—.—
Sonstige Aktiven	92 948 479.58	+ 1 108 153.73
Total	29 193 354 414.13	

Passiven	Franken / Francs	Veränderungen seit dem letzten Ausweis / Changements depuis la dernière situation Franken / Francs
Eigene Gelder	66 000 000.—	—.—
Notenumlauf	17 108 135 685.—	+ 183 032 935.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten		
– Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	5 973 813 336.05	+ 711 087 937.83
– übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	1 001 451 642.51	+ 178 255 710.82
Mindestguthaben von Banken auf:	769 276 000.—	
– inländischen Verbindlichkeiten		+ 32 611 000.—
– ausländischen Verbindlichkeiten	719 650 000.—	+ 69 770 000.—
Verbindlichkeiten auf Zeit		
– Sterilisierungsreskriptionen	498 050 000.—	—.—
– Sonderkonti [1])	614 544 000.—	+ 5 000 000.—
Sterilisierungskonto Bundesverwaltung	—.—	— 25 635 194.60
Sonstige Passiven	2 442 433 750.57	+ 19 982 399.82
Total	29 193 354 414.13	

[1]) Ueberschreitung des zulässigen Kreditzuwachses

Offizieller Diskontosatz 5½ % seit 21. Januar 1974
Offizieller Lombardzinsfuss 6 % seit 21. Januar 1974

Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechsel
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln 4 % seit 16. April 1974
b) für übrige Pflichtlager 4½ % seit 16. April 1974

Banque nationale suisse - Situation au 31 juillet 1974

Actif	Franken / Francs	Veränderungen seit dem letzten Ausweis / Changements depuis la dernière situation Franken / Francs
Encaisse or	11 892 735 021.85	—.—
Devises	8 884 911 207.96	+ 335 179 128.66
Bons du Trésor étrangers en fr. s.	5 222 980 000.—	—.—
Portefeuille effets sur la Suisse		
– Effets de change	1 229 079 404.05	+ 527 454 440.68
– Bons du Trésor de la Confédération	10 000 000.—	+ 10 000 000.—
Avances sur nantissement	378 708 950.50	+ 255 396 953.60
Titres		
– pouvant servir de couverture	—.—	—.—
– autres	108 923 912.50	— 207 575.—
Correspondants en Suisse	129 553 371.16	+ 45 173 687.20
Reconnaissance de dette de la Confédération selon l'arrêté fédéral du 15 décembre 1971	1 243 514 066.53	—.—
Autres postes de l'actif	92 948 479.58	+ 1 108 153.73
Total	29 193 354 414.13	

Passif	Franken / Francs	Veränderungen seit dem letzten Ausweis / Changements depuis la dernière situation Franken / Francs
Fonds propres	66 000 000.—	—.—
Billets en circulation	17 108 135 685.—	+ 183 032 935.—
Engagements à vue		
– Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	5 973 813 336.05	+ 711 087 937.83
– autres engagements à vue	1 001 451 642.51	+ 178 255 710.82
Avoirs minimaux des banques sur:	769 276 000.—	
– les engagements en Suisse		+ 32 611 000.—
– les engagements envers l'étranger	719 650 000.—	+ 69 770 000.—
Engagements à terme		
– Rescriptions de stérilisation	498 050 000.—	—.—
– Comptes spéciaux [1])	614 544 000.—	+ 5 000 000.—
Compte de stérilisation de l'administration fédérale	—.—	— 25 635 194.60
Autres postes du passif	2 442 433 750.57	+ 19 982 399.82
Total	29 193 354 414.13	

[1]) Dépassement du taux d'accroissement des crédits

Taux officiel d'escompte 5½ % depuis le 21 janvier 1974
Taux officiel pour avance 6 % depuis le 21 janvier 1974

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires
a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages 4 % depuis le 16 avril 1974
b) pour autres stocks obligatoires 4½ % depuis le 16 avril 1974

Handbuch der schweizerischen Sozialstatistik

Sonderheft Nr. 85 der «Volkswirtschaft»

Eine zusammenfassende Darstellung der Ergebnisse der schweizerischen Sozialstatistik erschien als Sonderheft der Zeitschrift «Die Volkswirtschaft». Anlass zu dieser Veröffentlichung bildet das fünfzigjährige Bestehen der Abteilung für Sozialstatistik des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit. Die Zusammenstellung schliesst mit 1971 ab und bildet die Fortsetzung einer im Jahre 1932 erschienenen Publikation, welche die Ergebnisse von 1922 bis 1931 umfasst.

Der Sammelband, der ein Geleitwort von Herrn Bundesrat Ernst Brugger sowie ein Vorwort von Herrn Prof. Paul Stocker enthält, gliedert sich in die verschiedenen sozialstatistischen Hauptgebiete. Hinweise über Erhebungsgrundlagen, Berechnungsarten und allfällige Revisionen informieren über den Aufbau und Inhalt der Tabellen.

Der Preis des Handbuches (rund 300 Seiten) beträgt Fr. 40.–.

Bestellungen sind zu richten an die Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3011 Bern, Effingerstrasse 3. Voreinzahlungen erbeten auf unser Postcheckkonto 30–520.

Manuel de statistique sociale suisse

Supplément no 85 de «La Vie économique»

Une récapitulation des résultats des statistiques sociales de la Suisse éditée à l'occasion du cinquantenaire de la division de la statistique sociale de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru en tant que supplément de la revue «La vie économique». Elle s'étend jusqu'à la fin de 1971 et fait suite à une publication qui avait paru en 1932 sur les résultats des années 1922 à 1931.

Préfacé par M. Ernst Brugger, conseiller fédéral, et précédé d'une introduction dont l'auteur est M. Paul Stocker, professeur, ce recueil se divise en plusieurs parties portant sur les domaines principaux de la statistique sociale. Des indications relatives aux bases des enquêtes, aux méthodes de calcul et aux révisions intervenues renseignent sur la structure et le contenu des tableaux.

Le prix de cet ouvrage de quelque 300 pages est de 40 francs.

Prière d'adresser les commandes à l'Administration de la Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne, Effingerstrasse 3 Versement préalable à notre compte de chèques postaux 30–520.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 1. August 1974
Cours de conversion sans engagement, dès le 1er août 1974

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 71.85
Belgien/Luxemburg		
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 7.84
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 50.40
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 115.70
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 63.85
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 7.13
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —.4670
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. 1.03
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 69.30
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 113.70
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 55.40
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 16.32
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 68.40

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

casamar
Zwei Fliegen auf einen Schlag
● Ihr zweites Heim an der Costa Blanca (Ferien- oder Alterssitz)
● Ihre grundsolide Kapitalanlage mit sicherer Wertsteigerung.
Villen ab Fr. 42 595.– Parzellen ab Fr. 25.– pro m²
Offeriert von unserer schweizerischen Urbanisationsgesellschaft an der Costa Blanca in Spanien
Casamar AG Bundesplatz 4, 3011 Bern Tel. 031 22 07 55
Coupon einsenden an: Casamar Verkaufsagentur Immobilien-Treuhand W. Marfurt Hugistrasse 4 2501 Biel Tel. (032) 22 88 55/56
Ich wünsche Ihre Dokumentation:
Name:
Adresse:
PLZ/Ort:

Müller-Gysin AG
Internationale Transporte
4023 Basel
Telefon 061 34 67 00 – Telex 62 172

PRIVAT DETEKTIVBUREAU
rasch + diskret In- + Ausland
C.P.C.
Bahnhofplatz 9 ✆ 032 / 23 23 41
2501 BIEL
Filiale Delémont
Telefon 066 / 22 76 22

Warenumsatzsteuer — Broschüre

Neue Ausgabe, enthaltend die ab 1. Januar 1974 geltenden Erlasse.

Die Broschüre kann gegen Voreinzahlung von Fr. 4.– auf unser Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern

PRESTO E BENE SA, Lugano-Massagno

Convocazione

Gli azionisti della spettabile Presto e Bene SA sono convocati in

assemblea generale straordinaria

per venerdì 23 agosto 1974, alle ore 18.00, presso lo Studio Tramezzani-Balestra, via Nassa 17, Lugano.

Con il seguente ordine del giorno:
1. Esame situazione finanziaria della Società alla luce del bilancio intermedio al 30 giugno 1974.
2. Eventuali.

La convocazione è indetta in virtù dell'art. 699 cpv 3 del CO.

La semplice presentazione delle azioni in assemblea ne giustifica la partecipazione.

6900 Lugano, il 31 luglio 1974

Presto e Bene SA
Il presidente:
Dr Carlo Balestra

Wer nicht inseriert ... wird vergessen!